

Home Projector  
**EMP-TW20**

**Uporabniški priročnik**



# Priročniki in oznake

## Vrste priročnikov

Dokumentacija projektorja EPSON vsebuje dva priročnika, ki ju preberite v spodnjem vrstnem redu.

### 1. Varnostna opozorila in določila garancije, ki velja po vsem svetu

Ta priročnik vsebuje nasvete za varno uporabo projektorja, *varnostna opozorila*, *knjižico z garancijskimi določili, ki veljajo povsod po svetu*, in kontrolni seznam za odpravljanje težav.







Preden začnete projektor uporabljati, ta priročnik natančno preberite.

### 2. Uporabniški priročnik (ta priročnik)

V uporabniškem priročniku so navodila za namestitev in uporabo projektorja, uporabo menijev z nastavitvami, odpravljanje težav in vzdrževanje.

## Oznake v tem uporabniškem priročniku

### Splošne informacije

 <b>Previdno:</b>	Označuje postopke, pri katerih utegne priti do telesnih poškodb ali škode, če navodil ne upoštevate dosledno.
 <b>Nasvet:</b>	Označuje dodatne koristne informacije ali točke, povezane s temo.
	Označuje stran, kjer najdete dodatne koristne informacije o temi.
	Označuje, da so podčrtane besede pred tem simbolom podrobneje pojasnjene v slovarčku izrazov. Poglejte v slovarček izrazov v dodatku.  stran 48
 itd.	Označuje gumbе na daljinskem upravljalniku ali nadzorni plošči projektorja.
»(Ime menija)«	Označuje elemente v nastavitvenem meniju. Primer: »Image (Slika)« – »Color Mode (Barvni način)«
[(Ime)]	Označuje ime vrat projektorja. Primer: [Vhod A]

### Pomen besed »enota« in »projektor«

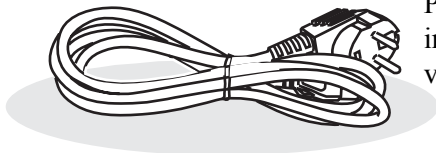
Besedi »enota« in »projektor« se v tem uporabniškem priročniku lahko nanašata na dodatno opremo, ki jo uporabljate skupaj s projektorjem.

# Preverjanje delov

Ko odprete embalažo projektorja, preverite, ali so priloženi vsi prikazani deli.

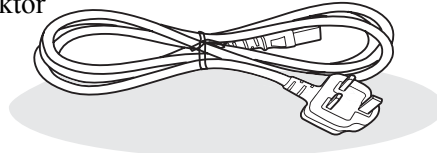
Če kateri manjka ali ni pravilen, se obrnite na prodajno mesto, kjer ste izdelek kupili.

Evropa

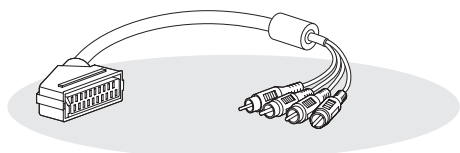
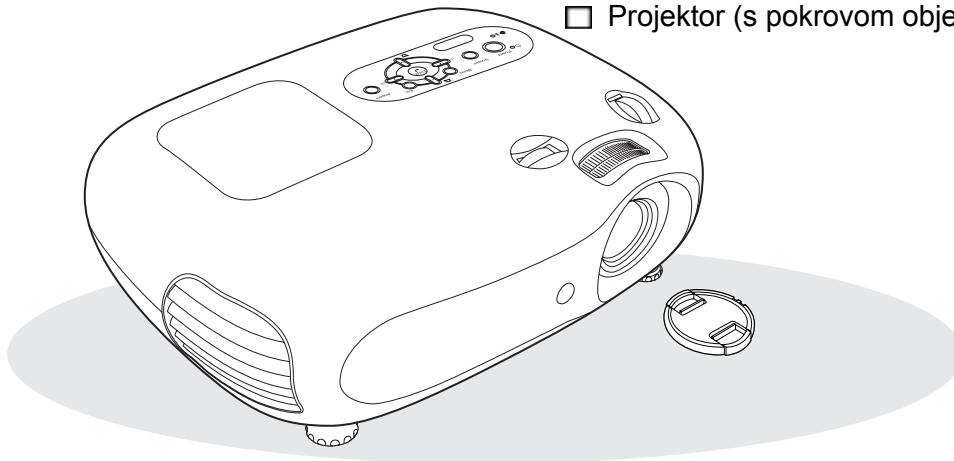


- Napajalni kabel (1,8 m)  
Priključite ga na projektor  
in zidno električno  
vtičnico.

Velika Britanija



- Projektor (s pokrovom objektiv)



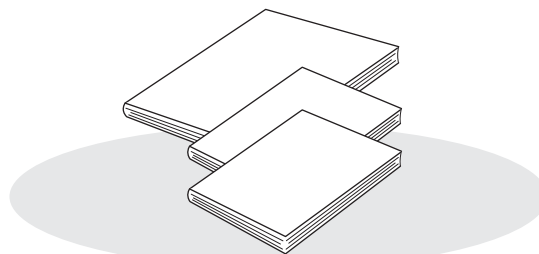
- Pretvorni kabel med RGB in SCART  
Povežete ga s kablom SCART, ki ga lahko dokupite,  
kadar projicirate video RGB in komponentni video.

\* Na nekaterih območjih pretvorni kabel med  
RGB in SCART ni priložen.



- Daljinski upravljalnik
- Manganovi bateriji AA (2 kosa)  
Vstavite ju v daljinski upravljalnik.

## Dokumentacija



- Varnostna opozorila in določila garancije, ki velja po vsem svetu
- Uporabniški priročnik
- Kratki priročnik

\*Na nekaterih območjih morda kratki priročnik ni priložen.

# Kazalo vsebine

■ <b>Funkcije projektorja</b> .....	4	Daljinski upravljalnik .....	7
■ <b>Imena delov in njihove funkcije</b> .....	6	Zadnji del .....	8
Sprednja / zgornja stran.....	6	Spodnji del.....	8
Nadzorna plošča.....	6	■ <b>Videz</b> .....	9

## Namestitev projektorja

■ <b>Namestitev</b> .....	10	■ <b>Priključitev virov slike</b> .....	12
Prilagajanje velikosti projicirane slike .....	10	■ <b>Priprava daljinskega upravljalnika</b> .....	13
Prilagajanje pomika objektiva .....	10	Vstavljanje baterij v daljinski upravljalnik.....	13
Načini projekcije.....	11	Uporaba daljinskega upravljalnika.....	13

## Osnovna uporaba

■ <b>Vklop projektorja in projiciranje slik</b> .....	14	Natančne nastavitve velikosti slike (nastavitev povečave) .....	16
Vklop projektorja .....	14	Nastavitev položaja projicirane slike (pomik objektiva) .....	16
Izbor vira slike .....	15	Odpravljanje težav zaradi nagnjenosti projektorja ..	16
Izklop projektorja.....	15	Odpravljanje težav zaradi projekcijskega kota (Keystone).....	17
■ <b>Nastavitev projekcijskega platna in glasnosti zvoka</b> .....	16	Nastavitev glasnosti.....	17
Nastavitev ostrine .....	16		



## Nastavitve kakovosti slike

■ <b>Osnovne nastavitve kakovosti slike</b> .....	18	■ <b>Prikaz slik z vnaprej določenimi nastavitvami kakovosti slike funkcija Memory (Pomnilnik)</b> .....	22
Izbor razmerja stranic .....	18	Shranjevanje nastavitve kakovosti slike .....	22
Izbor barvnega načina .....	18	Uporaba shranjenih nastavitve kakovosti slike .....	22
■ <b>Dodatne barvne nastavitve</b> .....	20		
Kožni odtenek.....	20		
Barvna temperatura .....	20		

## Nastavitveni meni

■ <b>Možnosti nastavitvenega menija</b> .....	24	Meni »Setting (Nastavitev)« .....	27
Seznam nastavitvenih menijev .....	24	Meni »Reset (Ponastavitev)« .....	31
Meni »Image (Slika)« .....	26	Uporaba nastavitvenih menijev .....	32

## Odpravljanje težav

■ <b>Reševanje težav</b> .....	33	Kadar prikazovalnika nista v pomoč.....	34
Kaj pomenita prikazovalnika .....	33	• Težave s sliko .....	34
• Kadar  prikazovalnik opozoril sveti ali utripa .....	33	• Projekcije ni mogoče začeti.....	38
• Kadar  prikazovalnik delovanja sveti ali utripa .....	33	• Druge težave.....	39

## Dodatek

■ Vzdrževanje.....	40	■ Dodatna oprema .....	44
Čiščenje.....	40	■ Seznam podprtih zaslonov .....	45
• Čiščenje zračnega filtra in odprtine za vsesavanje zraka ...	40	• Komponentni video.....	45
• Čiščenje ohišja projektorja .....	40	• Sestavljeni video/S-video .....	45
• Čiščenje objektiva .....	40	• Video RGB/računalnik .....	45
Kdaj zamenjati rezervne dele .....	41	■ Tehnični podatki .....	46
• Kdaj zamenjati zračni filter .....	41	Uporaba kabla RS-232C .....	47
• Kdaj zamenjati žarnico .....	41	■ Slovarček izrazov .....	48
Zamenjava rezervnih delov .....	42	■ Stvarno kazalo .....	50
• Zamenjava zračnega filtra .....	42		
• Zamenjava žarnice.....	42		
• Ponastavitev časa delovanja žarnice.....	42		

Namestitvev  
projektorjaOsnovna  
uporabaNastavitve  
kakovosti slikeNastavitveni  
meniOdpravljanje  
težav

Dodatek

## ▶ Možnost nastavitve slike glede na projekcijsko okolje (Color Mode)

Najprimernejšo sliko za projekcijsko okolje preprosto projicirate tako, da iz menija izberete enega od šestih vnaprej nastavljenih barvnih načinov. Zahtevnejše nastavitve niso potrebne.

Pri načinih »Natural (Naravno)«, »Theatre (Kino)«, »Theatre Black 1 (Kino – črno 1)« in »Theatre Black 2 (Kino – črno 2)« se samodejno uporabi učinek kinematografskega filtra (Epson Cinema Filter), ki poveča kontrast in prilagodi odtenek polti ljudi na slikah, da je videti bolj naravna. 🖱️ stran 18



Theatre Black 1 (Kino – črno 1)  
Theatre Black 2 (Kino – črno 2)

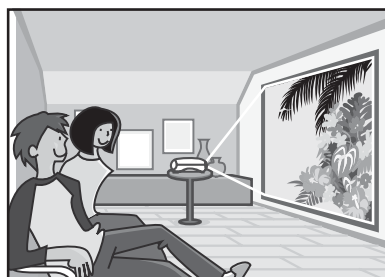
Dynamic  
(Dinamično)

Color Mode  
(Barvni način)

Theatre  
(Kino)

Living Room  
(Dnevna soba)

Natural  
(Naravno)

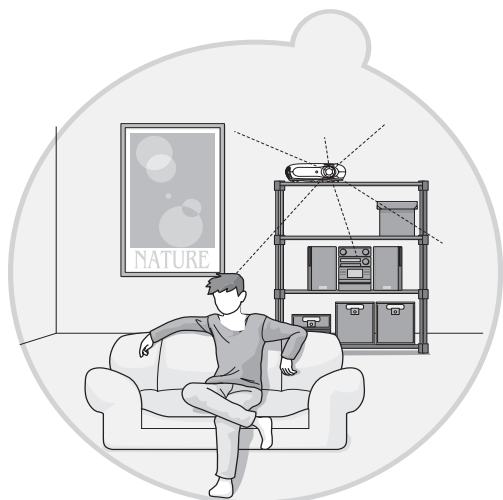
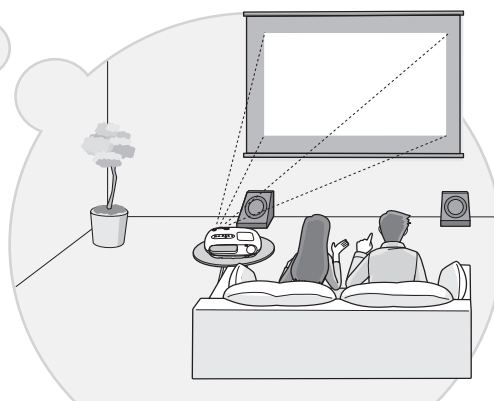
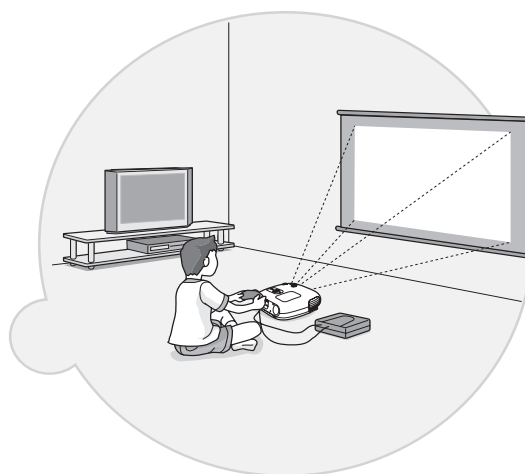
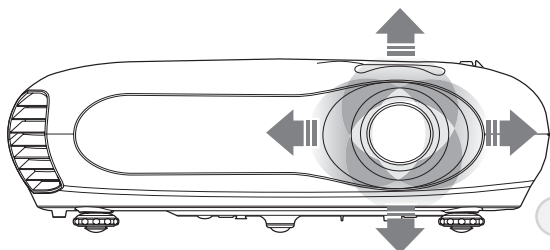


## ▶ Napredno nastavljanje barv

Poleg možnosti »Color Mode (Barvni način)« lahko z možnostma »Color Temp. (Barvna temperatura)« in »Skin Tone (Kožni odtenek)« še dodatno prilagodite sliko. S prvo nastavite »tople« ali »hladne« odtenke za vse barve, z drugo pa še dodatno prilagodite odtenek polti ljudi na slikah, da bo videti bolj naravna, čeprav to delno dosežete že s kinematografskim filtrom Epson Cinema Filter. 🖱️ stran 20

## ▶ Širokokotni objektiv s funkcijo pomika

S pomikom objektiva prilagodite vodoravni in navpični položaj projicirane slike, ne da bi jo popačili. Zato vam projektorja ni treba postaviti na točno določeno mesto, tudi če je obešen na strop ali postavljen pod kotom glede na zaslon. 🖱️ stran 16



## ▶ Zoomobjektiv 1.5x

Povečavo lahko prilagajate z zoomobjektivom 1.5x. Na 120-palčni zaslon (samo razmerje 16:9) lahko projicirate celo z razdalje približno treh metrov. 🖱️ stran 10

## ▶ Fosforescenčni daljinski upravljalnik

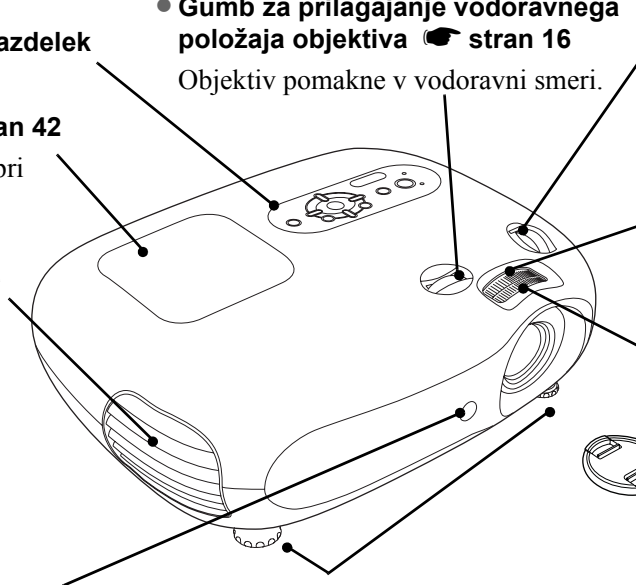
Gumbi fosforescenčnega daljinskega upravljalnika se v temi svetijo, da ga lahko brez težav uporabljate tudi v zatemnjenem prostoru. 🖱️ stran 7.

## ▶ Številne možnosti nastavitve slike

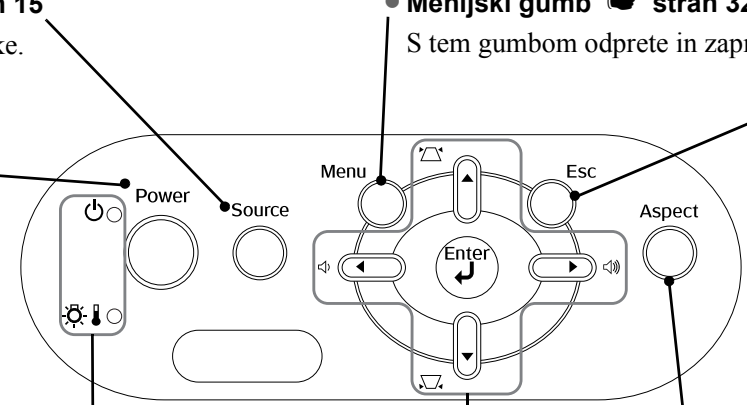
V nadaljevanju so naštetе nekatere od številnih funkcij, ki so na voljo:

- S **progressivno** ▶ pretvorbo so slike in video izjemne kakovosti. 🖱️ stran 27
- S funkcijo za razmerje sliko prikazete v kinematografskem formatu. 🖱️ stran 18
- S pomnilniško funkcijo prilagojene nastavitve shranite in jih pozneje priključete z daljinskim upravljalnikom. 🖱️ stran 22
- Z otroško zaporo otrokom preprečite, da bi nehote vklopili projektor in pogledali v objektiv. 🖱️ stran 29

## Sprednja / zgornja stran

- 
- **Nadzorna plošča**  
☛ Glejte spodnji razdelek
  - **Pokrov luči** ☛ stran 42  
Ta pokrov odstranite pri menjavi žarnice.
  - **Prezračevalne reže**
  - **Previdno:**  
Med projiciranjem ali tik po njem se ne dotikajte prezračevalnih rež, ker se zelo segrejejo.
  - **Sprejem signala daljinskega upravljalnika** ☛ stran 13  
Sprejema svetlobne signale daljinskega upravljalnika.
  - **Gumb za prilagajanje vodoravnega položaja objektiva** ☛ stran 16  
Objektiv pomakne v vodoravni smeri.
  - **Gumb za prilagajanje navpičnega položaja objektiva** ☛ stran 16  
Objektiv pomakne v navpični smeri.
  - **Gumb za povečavo** ☛ stran 16  
Z njim prilagodite velikost projicirane slike.
  - **Gumb za izostritev** ☛ stran 16  
Z njim prilagodite ostrino projicirane slike.
  - **Pokrov objektiva**  
Namestite ga, kadar projektorja ne uporabljate, da objektiv zaščitite pred umazanijo in poškodbami.
  - **Prednja nožica za prilagajanje višine** ☛ stran 16  
Z nožico lahko prilagodite usmerjenost projektorja, ko ga postavite na podlago.

## Nadzorna plošča

- 
- **Gumb vira** ☛ stran 15  
Z njim izberete vir slike.
  - **Gumb za vklop** ☛ stran 14  
Z njim vklopite in izklopite projektor.
  - **Menijski gumb** ☛ stran 32  
S tem gumbom odprete in zaprete nastavitvene menije.
  - **Gumb za preklic (Esc)** ☛ stran 18, 20, 22, 32  
Z gumbom za preklic [Esc] se v nastavitvenem ali izbirnem meniju pomaknete nazaj v prejšnji meni.
  - **Gumb razmerja** ☛ stran 18  
Z njim izberete razmerje stranic slike.
- **🔌 Prikazovalnik dejavnosti** ☛ stran 33  
Z utripanjem in različnimi barvami prikazuje trenutno dejavnost projektorja.
  - **🔊 Prikazovalnik opozoril** ☛ stran 33  
Z utripanjem in različnimi barvami opozarja na težave s projektorjem.

- **Gumb za potrditev** ☛ stran 18, 20, 22, 32

Z gumbom za potrditev v nastavitvenem ali izbirnem meniju potrdite trenutno izbrani element in se pomaknete na naslednjo raven.

- **▲ / ▴ ▼ / Gumbi ▾** ☛ stran 17, 18, 20, 22, 32

Z njimi se pomikate gor in dol med možnostmi v nastavitvenih in izbirnih menijih. Če meniji niso odprti, lahko s temi gumbi popravite projekcijski kot.

- **◀ / ◂ ▶ / Gumbi ▸** ☛ stran 17, 20, 32

Z njimi se pomikate levo in desno ter izbirate vrednosti v nastavitvenih in izbirnih menijih. Če meniji niso odprti, s temi gumbi prilagodite glasnost.



## Daljinski upravljalnik

Gumbi, katerih funkcija tu ni pojasnjena, delujejo tako kot ustrezni gumbi na nadzorni plošči projektorja. Če vas zanima več o njih, si oglejte razdelek »Nadzorna plošča«.

**• Oddaja signala daljinskega upravljalnika** stran 13  
Oddaja svetlobne signale za daljinsko upravljanje.

**• Gumb za ustavitev slike**  
S tem gumbom začasno ustavite sliko, ko ga znova pritisnete, se predvajanje nadaljuje.

**• Gumb razmerja** stran 18

**• Gumb za začasni izklop slike in zvoka**  
S tem gumbom začasno izklopite sliko in zvok, ko ga znova pritisnete, se predvajanje nadaljuje.

**• Gumba za vklop in izklop** stran 14  
Z njima vklopite in izklopite projektor.

**• Gumbi vira** stran 15

**• Gumb za vhod A**  
Vir signala preklopi na vhodna vrata [InputA] na projektorju. Če želite preklopiti vhodni signal, da bo ustrezal napravi, priključeni na vhodna vrata [InputA], ustreznega izberite v izbirnem meniju. Sprememba bo prikazana v nastavitvi »Input A (Vhod A)« v meniju »Input Signal (Vhodni signal)«.

**• Gumb za vhod B**  
Vir signala preklopi na vhodna vrata [InputB] na projektorju.

**• Gumb za S-video**  
Vir signala preklopi na vhodna vrata [S-Video] na projektorju.

**• Gumb za video**  
Vir signala preklopi na vhodna vrata [Video] na projektorju.

**• Gumb za samodejno prilagoditev** stran 27  
S tem gumbom samodejno prilagodite video RGB in analogne slike RGB iz računalnikov.

**• Gumb za projekcijski kot** stran 17

**• Gumb za glasnost** stran 17  
S tem gumbom nastavite glasnost.

**• Gumb za preklic** stran 18, 20, 22, 32

**• Gumb za potrditev** stran 18, 20, 22, 32

**• Menijski gumb** stran 32

**• Gumbi** stran 18, 20, 22, 32

**Gumbi za prilagajanje slike**

**• Gumb za svetlost** stran 26  
S tem gumbom prilagodite svetlost slike.

**• Gumb za kontrast** stran 26  
S tem gumbom prilagodite kontrast slike.

**• Gumb za barvno temperaturo** stran 20  
S tem gumbom izberete bolj tople ali bolj hladne barve.











**• Gumb za kožni odtenek** stran 20  
S tem gumbom prilagodite odtenek polti ljudi na slikah.

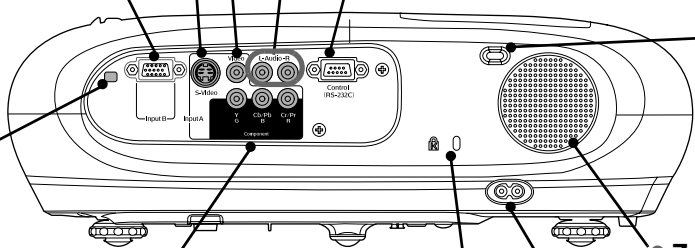
**• Gumb za barvni način** stran 18  
S tem gumbom izberete barvni način.

**• Pomnilniški gumb** stran 22  
S tem gumbom priključete vsebino iz pomnilnika.




**Nasvet:** Gumbi so fosforescentni. Pod dnevno ali umetno svetlobo slednjo zbirajo, zato se v temi svetijo.

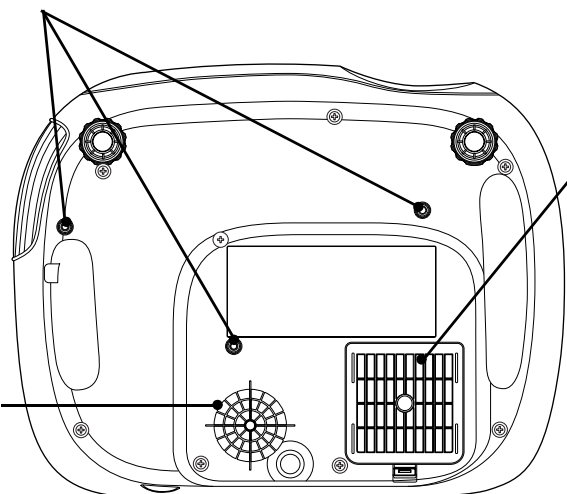
## Zadnji del

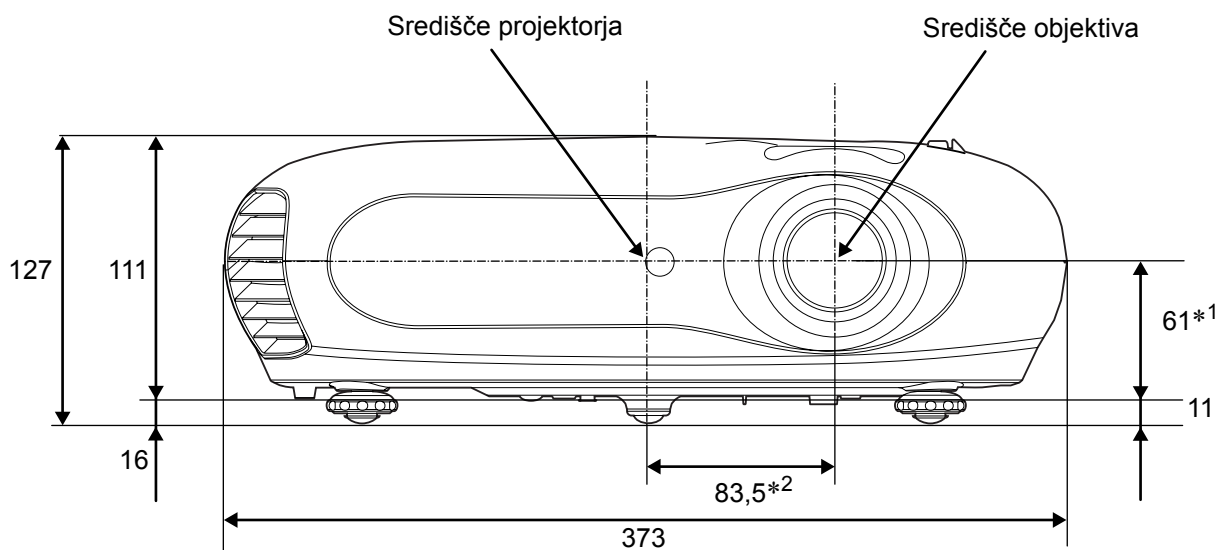
- **Vhodna vrata za video [Video]**  stran 12  
Z njimi povežete vrata za video na drugih napravah.
- **Vhodna vrata za S-video [S-Video]**  stran 12  
Prek teh vrat se prenaša signal S-video iz drugih naprav.
- **Vhodna vrata B [InputB]**  stran 12  
Povežete jih z vrati RGB na računalniku.
- **Vrata za računalnik [Control (RS-232C)]**  
Prek teh vrat je mogoče povezati projektor in računalnik s kablom RS-232C. Ta vrata so namenjena upravljanju in naj bi jih uporabljali le serviserji.
- **Vhodna vrata za zvok [Audio]**  stran 12  
Prek teh vrat se prenašajo zvočni signali iz priključene zunanje opreme. Namenjena so priključitvi tako videa kot računalnika, vendar lahko hkrati priklopite le eno napravo. Če jih želite uporabljati več hkrati, uporabite preklopno stikalo za zvok (kupite ga v trgovini).
- **Vrata za računalnik [Control (RS-232C)]**  
Prek teh vrat je mogoče povezati projektor in računalnik s kablom RS-232C. Ta vrata so namenjena upravljanju in naj bi jih uporabljali le serviserji.
- **Gumb za odpiranje pokrova luči**
- **Sprejem signala daljinskega upravljalnika**  stran 13  
Sprejema svetlobne signale daljinskega upravljalnika.
- **Zvočnik**
- **Vhodna vrata A [InputA]**  stran 12  
Z njimi povežete vrata komponentnega videosignala (YCbCr<sup>®</sup> ali YPbPr<sup>®</sup>) ali vrata RGB na drugih napravah.
- **Priključek za napajanje**  stran 14  
Nanj priključite napajalni kabel.
- **Varnostna ključavnica**  (  )  stran 49



## Spodnji del

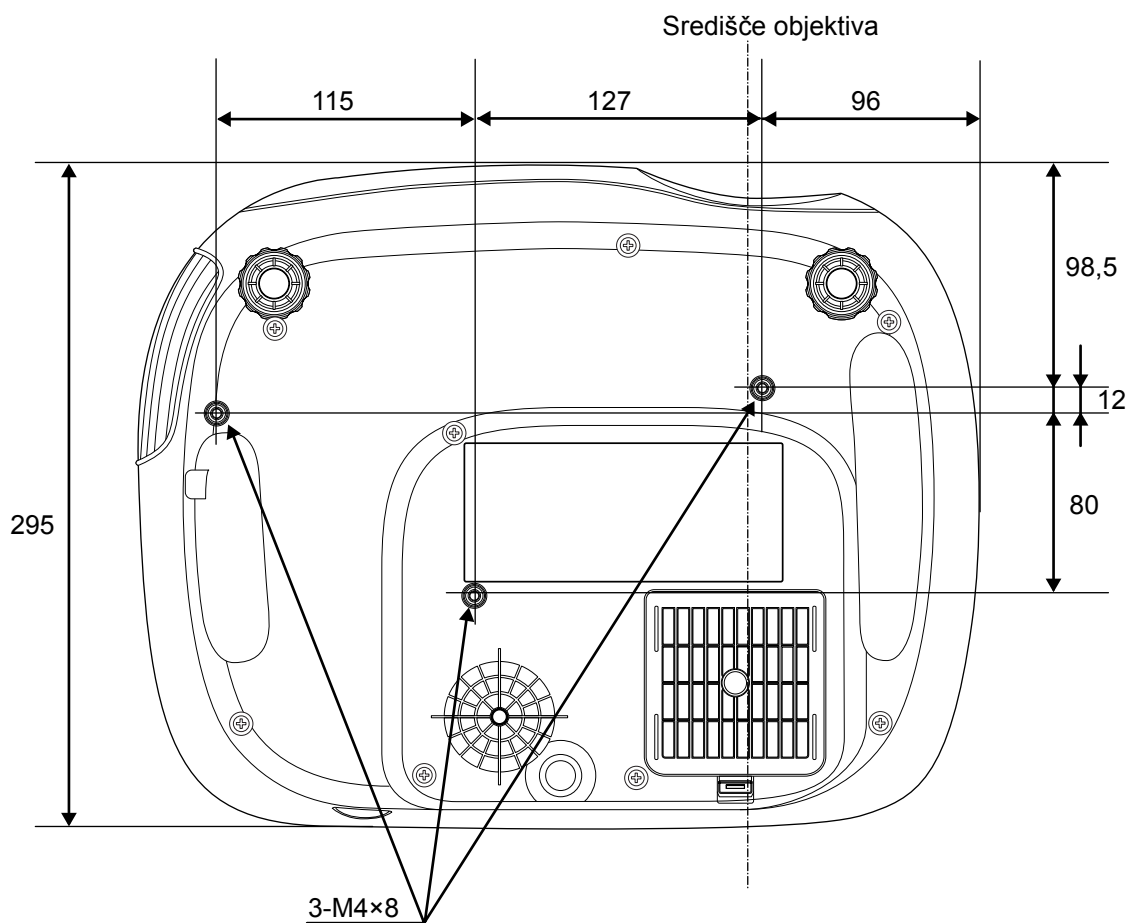
- **Točke za pritrditev konzole (3 odprtine)**  stran 44  
Sem privijete konzolo za pritrditev projektorja na strop.
- **Odprtina za vsesavanje zraka**  stran 40  
Treba jo je redno čistiti.
- **Zračni filter (odprtina za vsesavanje zraka)**  stran 40, 42  
Ustavi prašne in druge delce, da ne zaidejo v projektor. Treba ga je redno čistiti.





\*1 Razdalja od središča objektiv do odprtine za pritrditev konzole  
(Pomik objektiv: največ 3,4 mm navpično)

\*2 Razdalja od središča objektiv do središča projektorja  
(Premik objektiv: največ 3,0 mm vodoravno)

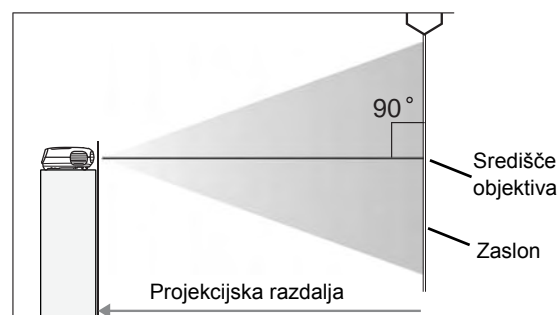


Enote: mm

## Prilagajanje velikosti projicirane slike

Velikost projicirane slike je odvisna od razdalje objektiva projektorja do zaslona.

- Previdno:**
- Preden projektor namestite, preberite knjižico *Varnostna opozorila in določila garancije, ki velja povsod po svetu.*
  - Projektorja ne postavite pokonci, ker ga lahko poškodujete.



Razdalja med središčem objektiva in dnem zaslona je odvisna od nastavitve pomika objektiva.

V spodnji tabeli si oglejte, kako postavite projektor, da bo velikost projicirane slike najustreznejša. Vrednosti v tabeli upoštevajte pri namestitvi projektorja.

Enote: cm (palci)		Enote: cm (čevlji)		Enote: cm (palci)		Enote: cm (čevlji)	
Velikost zaslona 16:9		Projekcijska razdalja		Velikost zaslona 4:3		Projekcijska razdalja	
		Najkrajše (nastavitev povečave: širokokotni objektiv)	Najdaljše (nastavitev povečave: teleobjektiv)			Najkrajše (nastavitev povečave: širokokotni objektiv)	Najdaljše (nastavitev povečave: teleobjektiv)
30 palcev	66 × 37 (26 × 15)	73–111 (2,4–3,7)		30 palcev	61 × 46 (24 × 18)	90–136 (2,9–4,5)	
40 palcev	89 × 50 (35 × 20)	99–149 (3,2–4,9)		40 palcev	81 × 61 (32 × 24)	121–183 (4,0–6,0)	
60 palcev	130 × 75 (51 × 28)	149–225 (4,9–7,4)		60 palcev	120 × 90 (47 × 35)	183–276 (6,0–9,0)	
80 palcev	180 × 100 (71 × 39)	200–301 (6,6–9,9)		80 palcev	160 × 120 (63 × 47)	245–369 (8,0–12,1)	
100 palcev	220 × 120 (87 × 47)	251–377 (8,2–12,4)		100 palcev	200 × 150 (79 × 59)	307–462 (10,1–15,2)	
120 palcev	270 × 150 (106 × 59)	301–453 (9,9–14,9)		120 palcev	240 × 180 (94 × 71)	369–555 (12,1–18,2)	
150 palcev	330 × 190 (130 × 75)	377–567 (12,4–18,6)		150 palcev	300 × 230 (118 × 91)	462–694 (15,1–22,8)	
200 palcev	440 × 250 (173 × 98)	504–757 (16,5–24,8)		200 palcev	410 × 300 (161 × 118)	617–927 (20,2–30,4)	
300 palcev	660 × 370 (260 × 146)	757–1137 (24,8–37,3)		300 palcev	610 × 460 (240 × 181)	927–1392 (30,4–45,7)	

## Prilagajanje pomika objektiva

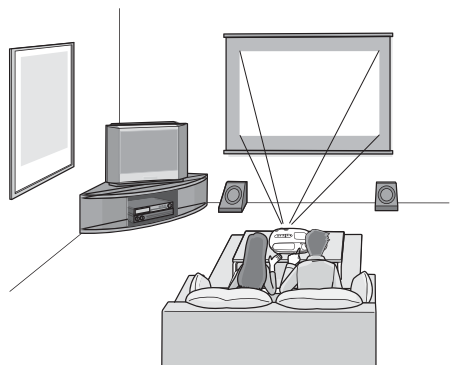
Z gumbom za pomik objektiva lahko prilagodite položaj slike, kar je zelo pripravno v naslednjih primerih: 🖱️ stran 16

- kadar je projektor obešen na stropu,
- kadar je zaslon zelo visoko,
- kadar projektor stoji ob strani, tako da je proti zaslonu usmerjen pod kotom,
- kadar projektor stoji na polici.

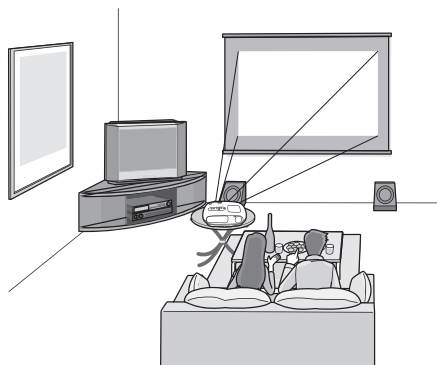
Kadar položaj slike prilagajate s pomikom objektiva, slika ni skorajda nič popačena, ker je položaj objektiva nastavljen optično.

## Načini projekcije

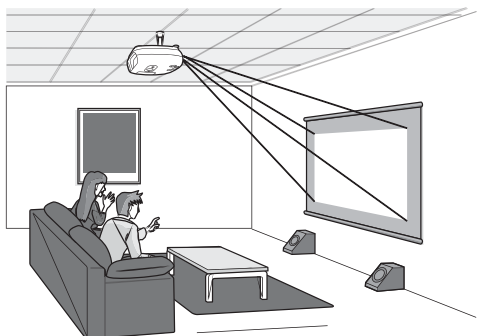
### Projiciranje naravnost na zaslon



### Projiciranje na zaslon pod kotom

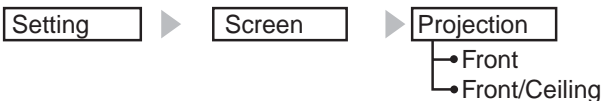


### Projiciranje izpod stropa

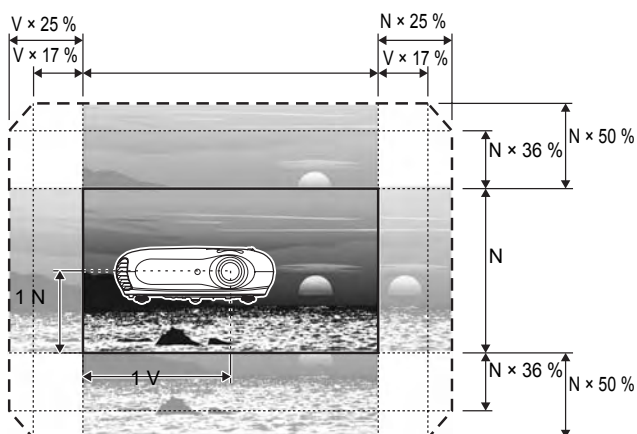


Kadar je projektor obešen na strop, spremenite nastavitve v nastavitvenem meniju.

#### Nastavitveni meni



- Nasvet:**
- Projektorja ne nameščajte v prašnih prostorih, kot je na primer spalnica. Zračni filter očistite vsaj enkrat na tri mesece. Zračni filter čistite pogosteje, če projektor uporabljate v prašnem okolju.
  - Če projektor postavite ob steno, naj bo od nje odmaknjen vsaj 20 cm.
  - Pri pritrdjevanju projektorja na strop morate upoštevati posebna navodila. O namestitvi se posvetujte v prodajalni, kjer ste kupili projektor ali stropno cev.



\*Slike ne morete hkrati premakniti vodoravno in navpično za celotno razdaljo.

Kadar sliko premaknete vodoravno za celotno razdaljo, je navpično ne morete premakniti več kot za 36 % njene višine.

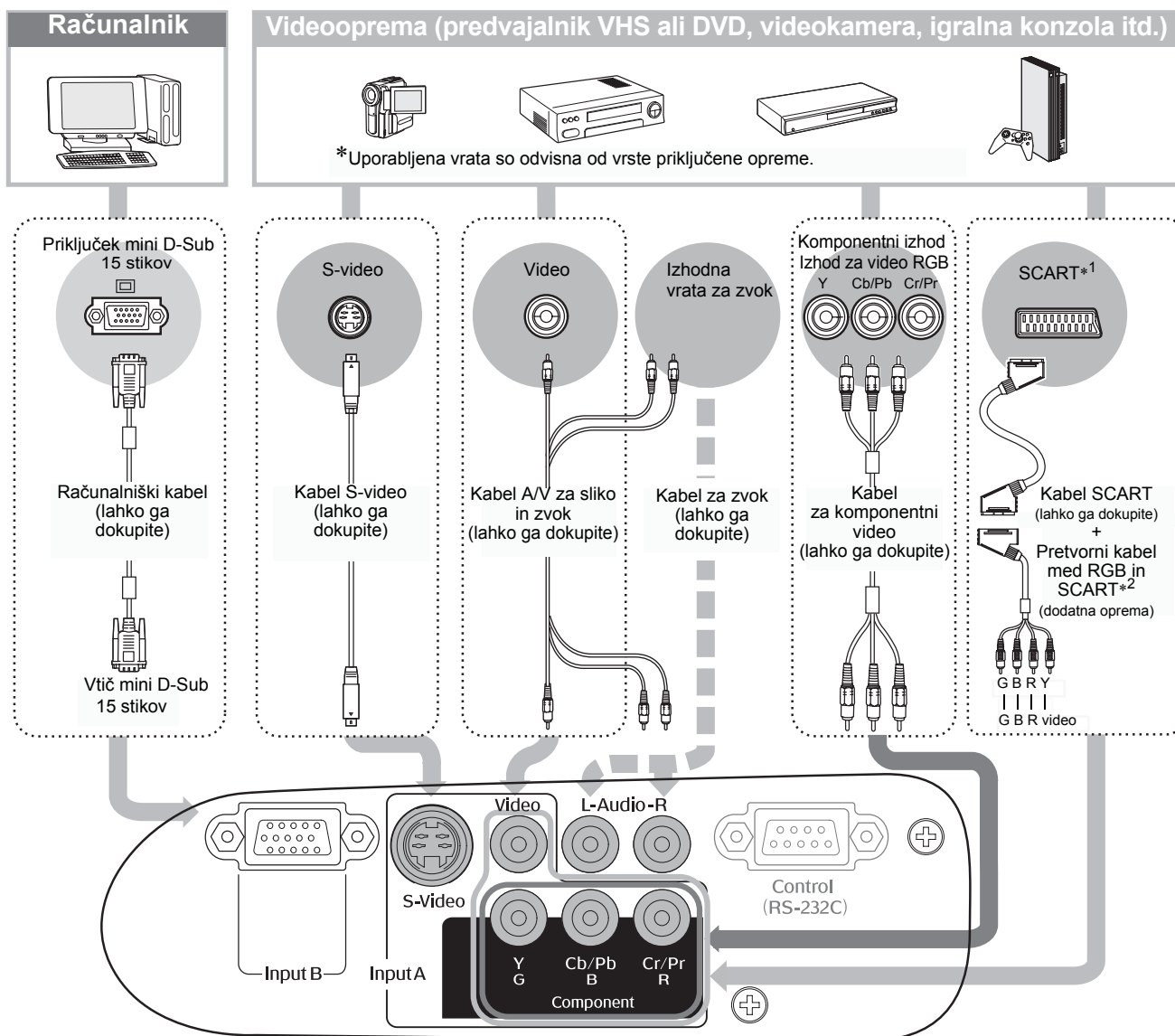
Kadar sliko premaknete navpično za celotno razdaljo, je vodoravno ne morete premakniti več kot za 17 % njene širine.

Običajni projekcijski položaj (središnji položaj za pomik objektiva)

Razdalja, za katero je mogoče premakniti sliko iz običajnega projekcijskega položaja

# Priključitev virov slike

- Previdno:**
- Preden na projektor priključite vir slike, obe napravi izklopite. Če bo katera od njiju med priključevanjem vklopljena, lahko pride do škode.
  - Preden napravi priključite, si dobro oglejte priključke na kablih in vrata na napravah. Če boste namreč skušali kabel priključiti na napačna vrata na napravi, utegneta poškodovati priključek kabla oziroma vrata.



\*1 Če na projektor priključite predvajalnik DVD s pretvornim kablom iz SCART v RGB, mora biti namesto vhoda »InputA« izbrana nastavitvev »RGB-Video«. ➡ »Izbor vira slike« stran 15

\*2 Na nekaterih območjih pretvorni kabel med RGB in SCART ni priložen.

- Nasvet:**
- Nekateri viri signala imajo lahko vrata posebnih oblik. V takem primeru za priključitev uporabite dodatni kabel, priložen takim napravam.
  - Kabel, s katerim povežete videonapravo in projektor, izberite glede na vrsto videesignala, ki ga naprava oddaja. Nekaterne naprave lahko oddajajo različne vrste signala. V splošnem so različne vrste videesignala po kakovosti razvrščene v tem zaporedju (od najbolj do najmanj kakovostnega):  
komponentni video» > S-video» > sestavljeni video»  
 V dokumentaciji videonaprave, ki ste jo dobili ob nakupu, preverite, katere vrste signala naprava lahko oddaja. Sestavljenemu videu včasih pravimo preprosto »video«.

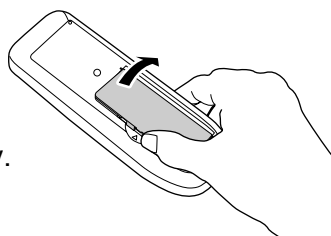
# Priprava daljinskega upravljalnika

## Vstavljanje baterij v daljinski upravljalnik

Ob nakupu baterije še niso vstavljene v daljinski upravljalnik, ampak so mu priložene. Preden ga začnete uporabljati, jih morate vstaviti.

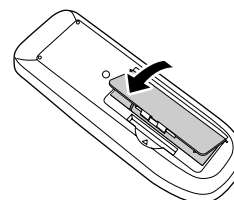
### 1 Odprite pokrov prostora za baterije.

Pritisnite in pridržite zatič ter dvignite pokrov.



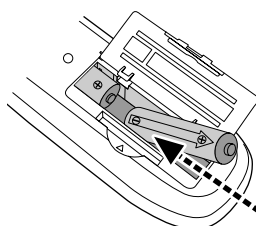
### 3 Zaprite pokrov prostora za baterije.

Pokrov pritiskajte, dokler se ne zaskoči.



### 2 Vstavite bateriji.

**Previdno:** Poiščite oznaki (+) in (-) v prostoru za bateriji in pazite, da boste bateriji vstavili pravilno.

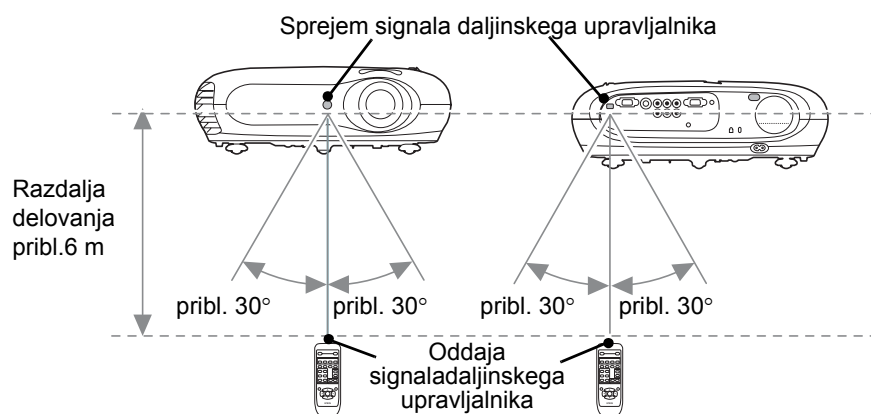


## Kdaj zamenjati baterije

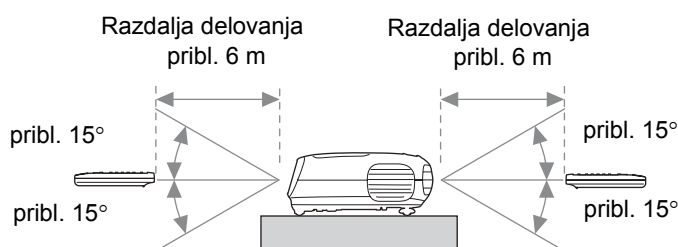
Če se začne daljinski upravljalnik počasneje odzivati ali ne deluje, potem ko ga nekaj časa niste uporabljali, so baterije že precej izpraznjene. V takem primeru jih je najbolje zamenjati. Uporabite dve bateriji AA.

## Uporaba daljinskega upravljalnika

### Obseg delovanja (vodoravno)



### Obseg delovanja (navpično)



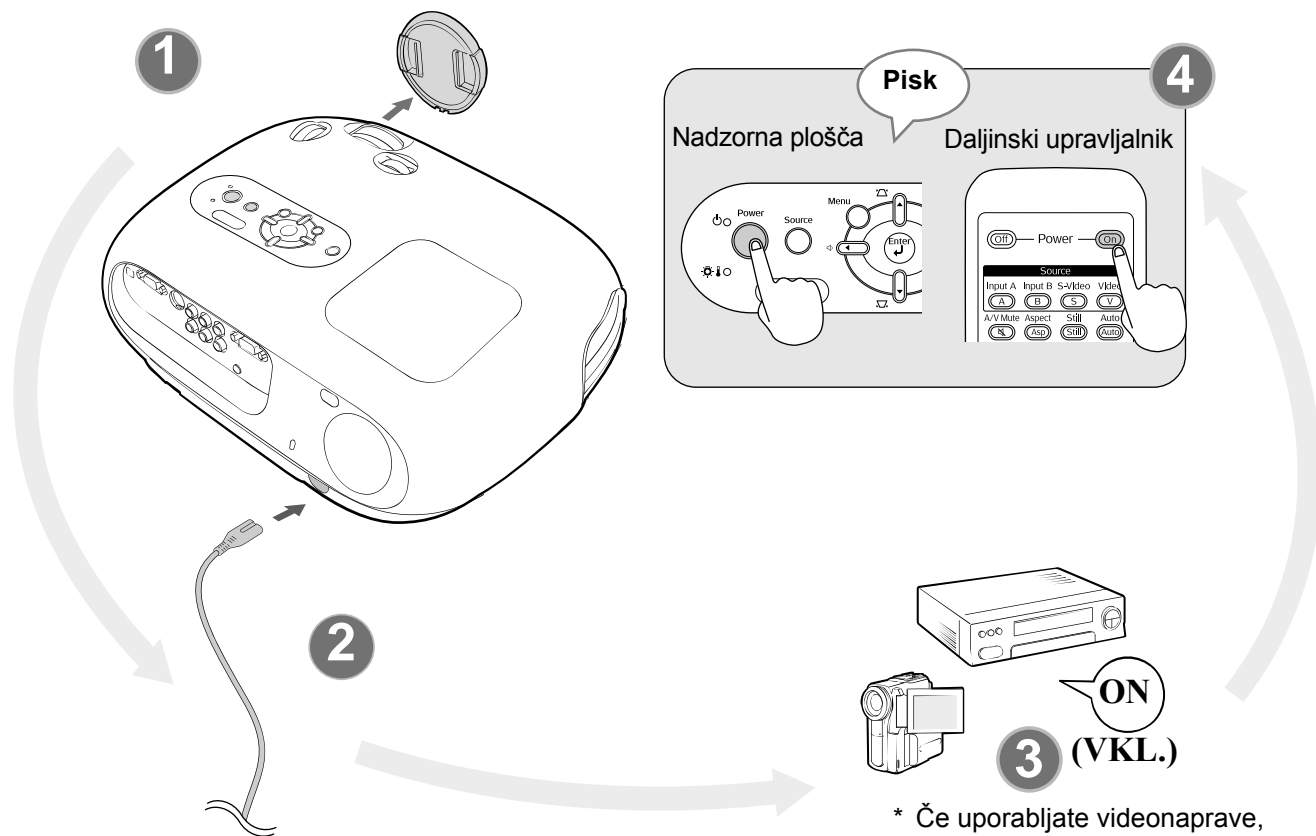
# Vklop projektorja in projiciranje slik

## Vklop projektorja

- 1** Odstranite pokrov objektiv.
- 2** Napajalni kabel projektorja priključite na električno vtičnico.
- 3** Vklopite vir signala (pri videu na primer pritisnite gumb za predvajanje).
- 4** Vklopite projektor. Zasiliš se pisk. Če nekaj časa se prižge žarnica in projekcija se začne.



**Nasvet:**

- Projektor ima otroško zaporo, ki majhnim otrokom prepreči, da bi ga nehote vklopili in pogledali v objektiv. ➔ stran 29
- Če projektor uporabljate na nadmorski višini 1500 m ali večji, možnost »High Altitude Mode« vklopite (»ON«). ➔ stran 29.



\* Če uporabljate videonaprave, pritisnite gumb za predvajanje.

**Nasvet:**

- Projektor ima funkcijo za samodejno prilagajanje, ki se sproži, ko preklopite na vir videa RGB ali računalniški vhodni signal.
- Če je na projektor priključen prenosni računalnik ali računalnik z zaslonom LCD, boste morali morda spremeniti nastavitve za izhodni signal. Pritisnite in pridržite tipko **Fn** ter pritisnite **F0** (tipko z ikono  / ali ). Ko izberete ustrezeni signal, se projekcija kmalu začne.
- ➔ Dokumentacija računalnika

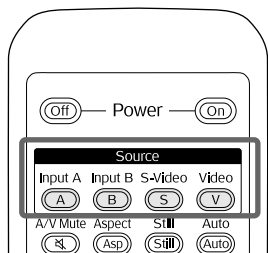
Primer izbire izhoda	
NEC	
Panasonic	<b>Fn</b> + <b>F3</b>
SOTEC	
HP	<b>Fn</b> + <b>F4</b>
Toshiba	<b>Fn</b> + <b>F5</b>
IBM	
SONY	<b>Fn</b> + <b>F7</b>
DELL	<b>Fn</b> + <b>F8</b>
Fujitsu	<b>Fn</b> + <b>F10</b>
Macintosh	Nastavite zrcalni prikaz ali zaznavanje zaslona.



## Izbor vira slike

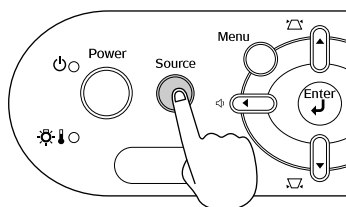
Če je priključenih več virov signala ali če se slika ne projicira, z daljinskim upravljalnikom ali nadzorno ploščo izberite želeni vir.





### Z daljinskim upravljalnikom

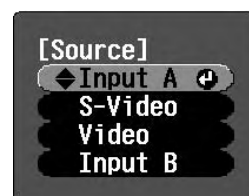


Pritisnite gumb, ki se imenuje enako kot vrata, na katera je priključen želeni vir signala.

### Z nadzorno ploščo



Ko pritisnete , se prikaže izbirni meni. Z gumbom  ali  izberite vir signala. Pritisnite , da potrdite izbiro.




Izbirni meni

### Če je naprava priključena na vrata [Input A]

Kadar naprave priključujete na vrata [InputA], boste morda morali preklopiti na drug vhodni signal, da bo ustrezal opremi.

#### < Daljinski upravljalnik >






Kadar projicirate iz naprave, priključene na vrata [InputA], pritisnite , da se odpre izbirni meni.


#### < Nadzorna plošča >

Če so izbrana vrata »InputA«, se prikaže izbirni meni.

Izbirni meni



Z gumbom  ali  ali  izberite ustrezní vir signala. Pritisnite  ali , da potrdite izbiro.

**Nasvet:** Če nastopijo težave, čeprav je projektor nameščen in priključen pravilno, glejte  stran 34.



## Izklop projektorja

**1.** Izklopite vire signala, priključene na projektor.

**2.** Daljinski upravljalnik

Pritisnite .

Nadzorna plošča

Ko pritisnete gumb  in se prikaže spodnje sporočilo, gumb  pritisnite še enkrat.

**3.** Ko se projektor ohladi (po približno 20 sekundah) in se zasliši piskanje, odklopite napajalni kabel.

Ko izklopite projektor, še ne ustavite porabe elektrike.

**4.** Namestite pokrov objektiva.

**5.** Iztaknite kable, s katerimi je na projektor priključena druga oprema.

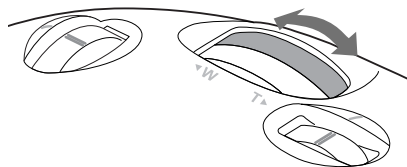
Power OFF?

Yes: Press [Power] button  
No : Press any other button

# Nastavitev projekcijskega platna in glasnosti zvoka

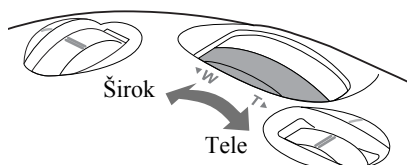
## Nastavitev ostrine

Zavrtite gumb za izostritev, da izostrite sliko.



## Natančne nastavitve velikosti slike (nastavitev povečave)

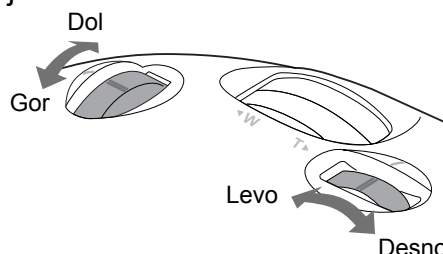
Zavrtite gumb za povečavo, da prilagodite velikost projicirane slike.



## Nastavitev položaja projicirane slike (pomik objektiva)

Z gumboma za pomik objektiva prilagodite položaj slike.

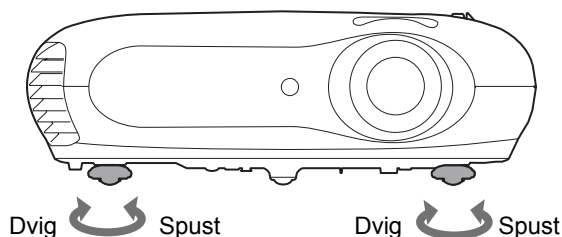
Če projektorja ne morete postaviti naravnost pred platno, z gumbom za pomik objektiva prilagodite položaj slike, da bo na sredini zaslona.



- Nasvet:**
- Če sta oznaki na gumbu za pomik objektiva in na projektorju poravnani, je objektiv povsem v središču.
  - Če gumba za pomik objektiva ne morete več vrteti, položaj slike pa se preneha spreminjati, prilaganje ni več mogoče. ➡ stran 10





## Odpravljanje težav zaradi nagnjenosti projektorja

Če so projicirane slike ukrivljene, ker je projektor nagnjen navzdol, njegov položaj prilagodite s prednjima nožicama za prilagajanje višine.



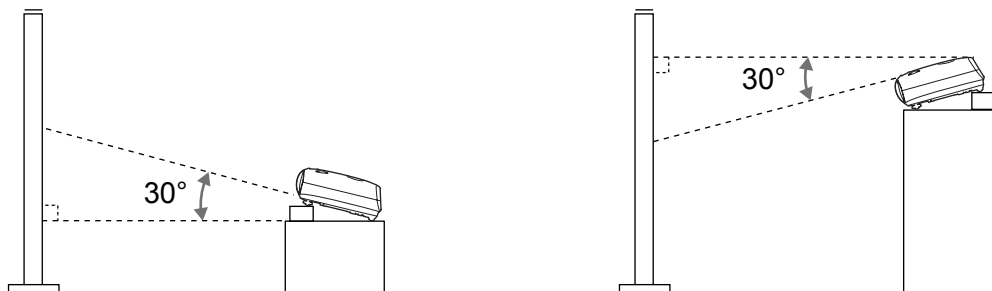
## Odpravljanje težav zaradi projekcijskega kota (Keystone)

Kadar želite projektor postaviti pod kotom, morate projekcijo prilagoditi bolj, kot dopušča pomik objektiva.





Kadar projektor stoji pod kotom, je lahko projicirana slika popačena in ima obliko trapeza. V takšnih primerih pritisnite gumb  () na nadzorni plošči ali gumb   na daljinskem upravljalniku, da sliko prilagodite.

Vseeno bo kakovost slike manjša, kot če bi uporabili funkcijo za pomik objektiva.

Kadar je objektiv pomaknjen v levo ali desno, napak zaradi projekcijskega kota ni mogoče v celoti odpraviti, Zato mora biti objektiv v takih primerih usrediščen.



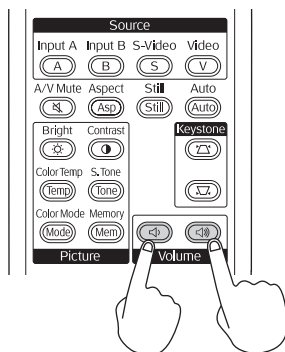
Težave zaradi projekcijskega kota je mogoče odpraviti le, če projekcijski kot ne presega 30 stopinj.

-  **Nasvet:**
- Sliko lahko prilagodite tudi v nastavitvenem meniju.  stran 28
  - Če želite ponastaviti vrednost popravka zaradi projekcijskega kota, na nadzorni plošči pritisnite gumba  in , ter ju pridržite za najmanj sekundo.

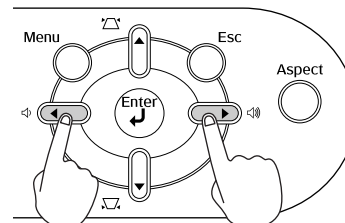
## Nastavitev glasnosti



Glasnost vgrajenega zvočnika prilagodite takole.



### Daljinski upravljalnik



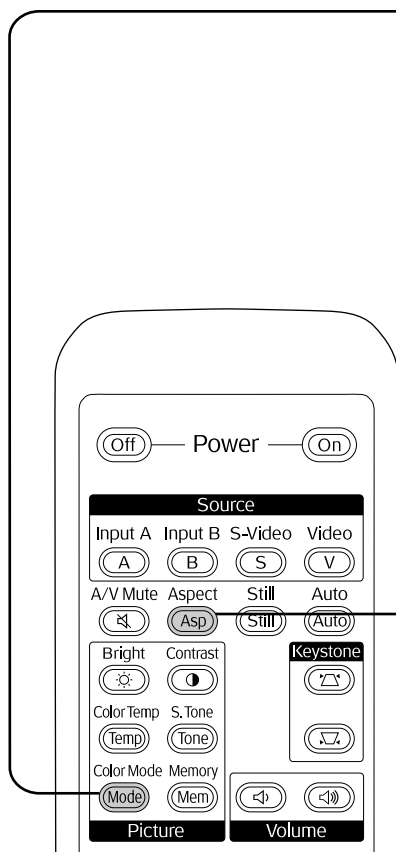
### Nadzorna plošča



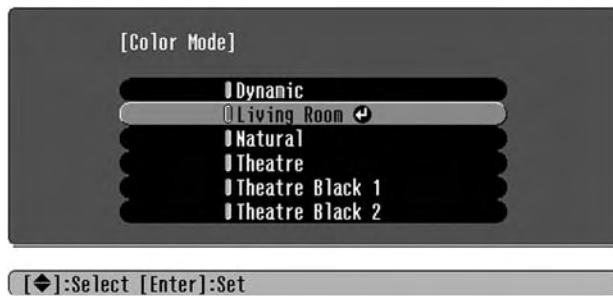
Ko gumb pritisnete na strani z ikono , glasnost povečate, ko ga pritisnete na strani z ikono , jo zmanjšate.

-  **Nasvet:** Glasnost lahko prilagodite tudi v nastavitvenem meniju.  stran 30

# Osnovne nastavitve kakovosti slike



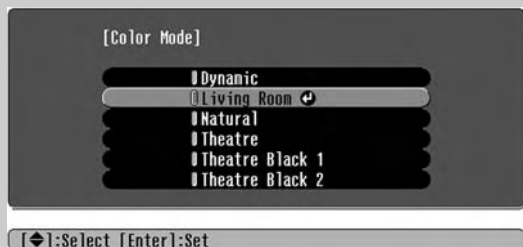
## Izbor barvnega načina



## Izbor razmerja stranic



### Uporaba izbirnega menija



Element izberete z gumbom ali na daljinskem upravljalniku oziroma gumbom ali na nadzorni plošči.

Pritisnite ali , da potrdite izbiro.

\* Če pritisnete , se prikaže izbirni meni.

### Projekcija z uporabo možnosti **Auto (Samodejno)**

Med projekcijo signala iz vhodnih vrat [Video] / [S-Video] ali komponentnega videa (525i, 525p) iz vrat [InputA] je najustreznejše razmerje stranic izbrano glede na signal, in sicer takole.

- Za vhodne signale v razmerju 4:3 → Običajno
- Za vhodne signale v stisnjem načinu → Stisnjeno
- Za pomanjšane vhodne signale (letterbox) → Povečano

\* Če možnosti »Auto (Samodejno)« ni primerna, je izbrana možnost »Normal (Običajno)«.

**Nasvet:** Če sliko, stisnjeno, povečano ali ločeno s funkcijo za razmerje stranic, prikazujete na javnem mestu, kot je na primer trgovina ali hotel, s pridobitnim namenom ali namenom javnega predvajanja, utegnete prekršiti avtorske pravice, ki so zaščitene z zakonom o avtorskih pravicah.





Pritisnite **Mode** in v izbirnem meniju izberite enega od šestih barvnih načinov, tistega, ki najbolj ustreza prostoru, kjer projektor uporabljate.

Ta nastavitvev je na voljo tudi v nastavitvenem meniju.

<b>Dynamic (Dinamično)</b>	: Primerno za zelo svetle prostore.	<b>Theatre (Kino)</b>	: Primerno za temne prostore.
<b>Living Room (Dnevna soba)</b>	: Primerno za prostore, kjer so zavese zagnjene.	<b>Theatre Black 1 (Kino – črno 1)</b>	: Primerno za povsem zatemnjene prostore.
<b>Natural (Naravno)</b>	: Primerno za temne prostore. Kadar prilagajate barve, je dobro, da uporabite ta način.	<b>Theatre Black 2 (Kino – črno 2)</b>	1: Zelo jasne barve, kakšne so prikazane na profesionalnih monitorjih, ki se uporabljajo pri razvijanju programske opreme za DVD-je. 2: Toplejše barve, ki spominjajo na kinematografsko projekcijo.

Pri možnostih »Natural (Naravno)«, »Theatre (Kino)«, »Theatre Black 1 (Kino – črno 1)« in »Theatre Black 2 (Kino – črno 2)« je samodejno uporabljen učinek kinematografskega filtra Epson Cinema Filter, ki poveča kontrast in naredi človeško polt naravnejšo.

Pritisnite **Asp** in iz izbirnega menija izberite razmerje stranic.

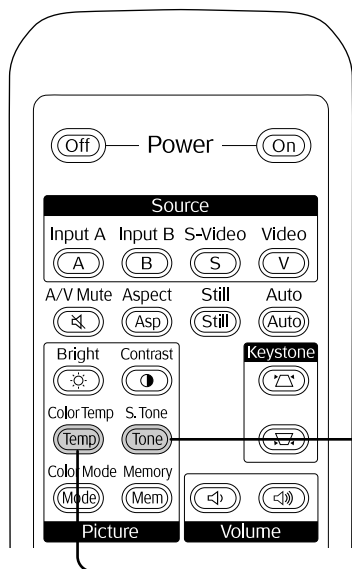
Vhodni signal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Običajne televizijske oddaje</li> <li>• Slike z običajnim razmerjem stranic (4:3)</li> <li>• Slike iz računalnika</li> </ul>	Slike, posnete z videokamero ali programsko opremo za DVD v stisnjem načinu	Pomanjšane slike (letterbox), na primer z DVD-ja
Priporočeno razmerje	<b>Običajno</b>	<b>Stisnjeno</b>	<b>Povečano</b>
Rezultat	 <p>Na levi in desni sta črna trakova.</p>	 <p>Vhodni signal je projiciran pri takšni širini, kot znaša ločljivost projektorjevega prikaza.</p>	 <p>Vhodni signal je projiciran pri takšni višini, kot znaša ločljivost projektorjevega prikaza.</p>
Opombe	Pri projekciji oddaj televizije <b>HDTV</b> so slike projicirane v razmerju 16:9.	Projicirane slike v razmerju 4:3 so razvlečene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Projicirane slike v razmerju 4:3 so odrezane na vrhu in na dnu.</li> <li>• Če so na slikah podnaslovi odrezani, jih lahko prilagodite z ukazom »Zoom Caption (Povečava napisov)«.  stran 28</li> </ul>

# Dodatne barvne nastavitve

Projektor omogoča, da z izbiro ustreznega barvnega načina izberete najboljše barvne nastavitve za projicirane slike.

Če želite dodatno prilagoditi videz prikazane slike, uporabite možnosti »Color Temp. (Barvna temperatura)« in »Skin Tone (Kožni odtenek)«.

Prilagojene nastavitve lahko shranite in jih kadarkoli znova uporabite. ➡ stran 22



## Kožni odtenek

[Skin Tone]  
Skin Tone

[◀▶]:Adjust

## Barvna temperatura

[Color Temp.]

High  
Medium  
Low

[◀▶]:Select [Enter]:Set

### Uporaba izbirnega menija



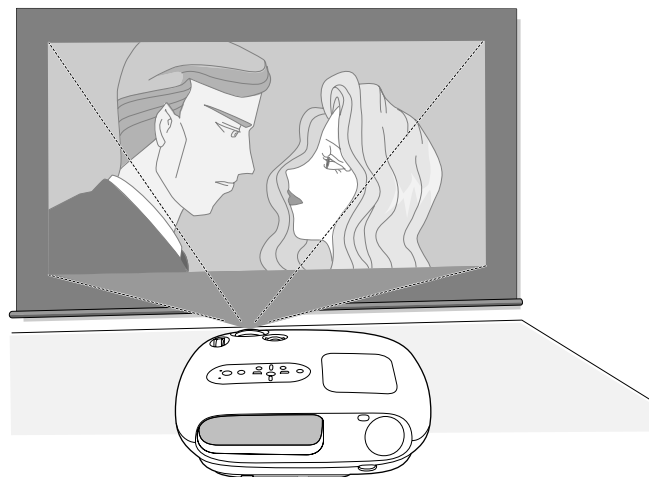
Pritisnite gumb na daljinskem upravljalniku ali gumb na nadzorni plošči projektorja in prilagodite nastavitve.



Element izberete z gumbom ali na daljinskem upravljalniku oziroma gumbom ali na nadzorni plošči.

Pritisnite ali , da potrdite izbiro.

\* Če pritisnete , se prikaže izbirni meni.



S to možnostjo prilagodite odtenek polti ljudi na slikah.

Ko izberete nastavitev »Color Mode (Barvni način)«, se samodejno uporabi učinek kinematografskega filtra Epson Cinema Filter, ki prilagodi človeško polt na slikah, da je videti bolj naravna. Če želite barvo polti prilagoditi še bolj, uporabite nastavitev »Skin Tone (Kožni odtenek)«.

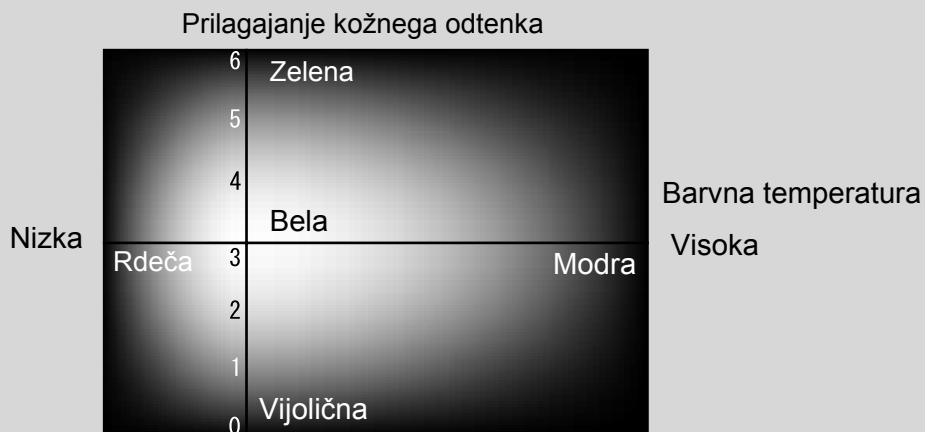
Če drsnik pomaknete proti plusu (+), postanejo barve zelenkaste, če ga pomaknete proti minusu (-), postanejo rdečkaste.

S to možnostjo prilagodite barvni ton celotne slike.

Če izberete »High (Visoka)«, so slike modrikaste, če izberete »Low (Nizka)«, so rdečkaste.

Izberete lahko tri možnosti: »High (Visoka)«, »Medium (Srednja)« in »Low (Nizka)«.

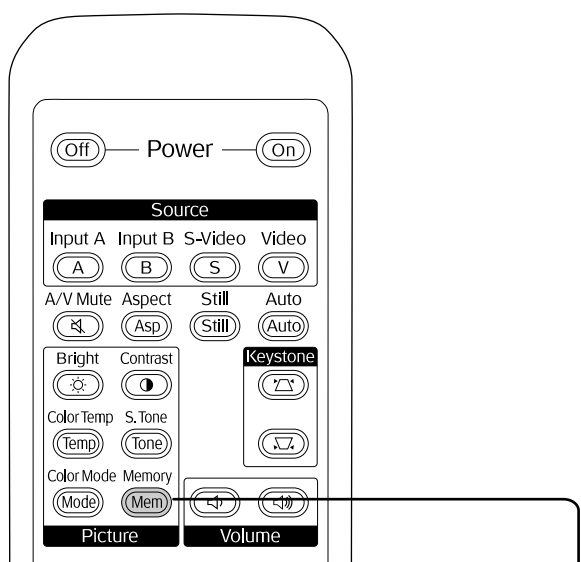
#### Prilagajanje barvne temperature in kožnega odtenka



# Prikaz slik z vnaprej določenimi nastavitvami kakovosti slike funkcija Memory (Pomnilnik)

Ko z menijskimi ukazi, kot sta »Kakovost slike (Kakovost slike)« in »Screen (Zaslon)«, nastavite željeni prikaz projicirane slike, lahko nastavitve shranite.

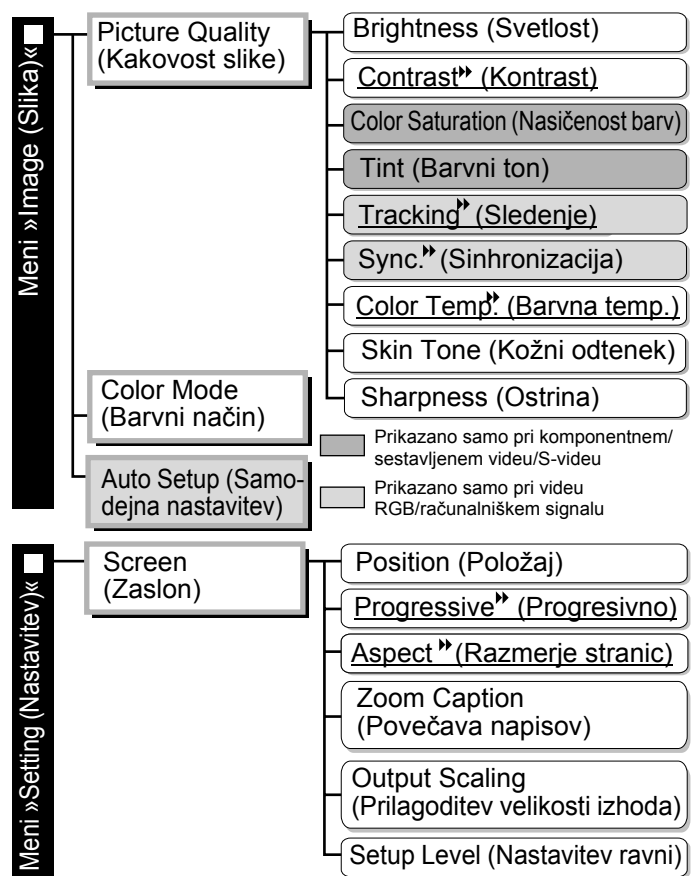
Shranjene nastavitve lahko pozneje preprosto spet uporabite, tako da vam ne bo treba vsakič znova nastavljati slike.



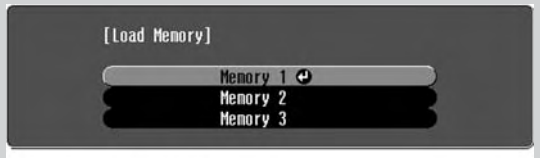
## Shranjevanje nastavitv kakovosti slike

Nastavitve lahko shranite v pomnilnik.

- Nastavitveni meniji stran 24



### Uporaba izbirnega menija



[↵]:Select [Enter]:Set

Element izberete z gumbom ali na daljinskem upravljalniku oziroma gumbom ali na nadzorni plošči.

Pritisnite ali , da potrdite izbiro.

\* Če pritisnete , se prikaže izbirni meni.

Če se želite premakniti na naslednjo menijsko raven, najprej izberite element v meniju.

### Uporaba shranjenih nastavitv kakovosti slike





[↵]:Select [Enter]:Set







S tem postopkom lahko shranite prilagojene nastavitve za vse elemente nastavitvenega menija na levi. Nastavitve shranite s ukazom »Save Memory (Shrani v pomnilnik)« v meniju »Image (Slika)«.

Postopek shranjevanja je opisan v nadaljevanju.


- 1** Po želji prilagodite tiste nastavitve, ki bi jih radi shranili.
- 2** V meniju »Image (Slika)« izberite »Save Memory (Shrani v pomnilnik)« in pritisnite .
- 3** Izberite enega od pomnilnikov, od 1 do 3, in pritisnite .


Stanje pomnilnika označuje barva simbola  levo od imena pomnilnika, in sicer:

 Zeleno: pomnilnik je v uporabi  Sivo: pomnilnik ni v uporabi  Oranžno: izbran

Če izberete pomnilnik, ki je že v uporabi, in pritisnete , izbrišete obstoječo vsebino in jo prepisete s trenutnimi nastavitvami.

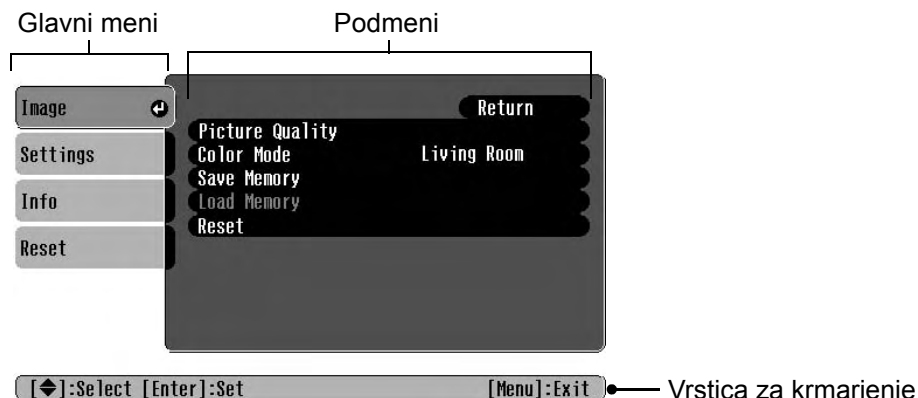
Vsebino pomnilnika izbrišete takole: v meniju »Reset (Ponastavitev)« izberite »Memory Reset (Ponastavitev pomnilnika)«. ➡ stran 31

Pritisnite lahko tudi  in zeleni pomnilnik izberete v izbirnem meniju.

-  **Nasvet:**
- Nastavitve, ki jih shranite v pomnilnik, bodo ohranjene, tudi ko projektor izklopite. Ko boste projektor naslednjič vklopili, bodo znova uporabljene pri projekciji slik.
  - Nastavitev razmerja stranic, shranjena v pomnilniku, morda ne bo uporabljena, če so slike v razmerju 16:9 ali če ima vhodni signal posebno ločljivost.

# Možnosti nastavitvenega menija

V nastavitvenem meniju lahko spremenite različne nastavitve zaslona, kakovosti slike in vhodnega signala.



Podrobnosti o delovanju menija najdete v razdelku »Uporaba nastavitvenih menijev« (☛ stran 32).

**Nasvet:** V nastavitvenem meniju lahko spremenite barvo menijev.  
☛ »Setting (Nastavitev)« – »Display (Prikaz)« – »Menu Color (Barva menijev)«

## Seznam nastavitvenih menijev

Če vhodnega videesignala ni, ni mogoče spremeniti nobene nastavitve, razen možnosti »Auto Setup (Samodejna nastavitev)« v meniju »Image (Slika)«. Prikazane možnosti v menijih »Image (Slika)« in »Info (Info)« so odvisne od vrste projiciranega signala.

»Image (Slika)« Meni	Picture Quality (Kakovost slike) <span style="float: right;">☛ stran26</span>	Brightness (Svetlost)	
		Contrast (Kontrast)»	
		Color Saturation (Nasičenost barv)	
		Tint (Barvni ton)	
		Tracking (Sledenje)»	
		Sync. (Sinchronizacija)»	
		Color Temp. (Barvna temperatura)»	High (Visoka), Medium (Srednja), Low (Nizka)
		Skin Tone (Kožni odtonek)	
		Sharpness (Ostrina)	
	Color Mode (Barvni način) <span style="float: right;">☛ stran26</span>	Dynamic (Dinamično), Living Room (Dnevna soba), Natural (Naravno), Theatre (Kino), Theatre Black 1 (Kino – črno 1), Theatre Black 2 (Kino – črno 2)	
Save Memory (Shrani v pomnilnik) <span style="float: right;">☛ stran27</span>	Memory 1 (Pomnilnik 1), Memory 2 (Pomnilnik 2), Memory 3 (Pomnilnik 3)		
Load Memory (Prikliči iz pomnilnika) <span style="float: right;">☛ stran27</span>	Memory 1 (Pomnilnik 1), Memory 2 (Pomnilnik 2), Memory 3 (Pomnilnik 3)		
Auto Setup (Samodejna nastavitev) <span style="float: right;">☛ stran27</span>	ON (Vključeno), OFF (Izključeno)		
Reset (Ponastavitev) <span style="float: right;">☛ stran27</span>	Yes (Da), No (Ne)	<input type="checkbox"/> Prikazano samo pri komponentnem/sestavljenem videu/S-videu <input type="checkbox"/> Prikazano samo pri videu RGB/računalniškem signalu	

**Meni »Setting (Nastavitev)«**

- Screen (Zaslon) stran27**
  - Position (Položaj)
  - Progressive (Progresivno) ON (Vklopljeno), OFF (Izklopljeno)
  - Aspect (Razmerje stranic) Auto (Samodejno), Normal (Običajno), Squeeze (Stisnjeno), Zoom (Povečano)
    - Vertical Size (Višina)
    - Zoom Position (Položaj slike)
  - Zoom Caption (Povečava napisov)
  - Output Scaling (Prilagoditev velikosti izhoda) Normal (Običajno), Larger (Večje)
  - Keystone (Projekcijski kot)
  - Projection (Projekcija) Front (Spredaj), Front/Ceiling (Spredaj/strop), Rear (Zadaj), Rear/Ceiling (Zadaj/strop)
  - Setup Level (Nastavitev ravni) 0 % ,7,5 %
 

(To možnost lahko nastavite le za način NTSC, in sicer za sestavljeni video ali S-video, oziroma za signale 525i/525p komponentnega videa.)
- Operation (Delovanje) stran28**
  - Direct Power ON (Neposredni vklop) ON (Vklopljeno), OFF (Izklopljeno)
  - Sleep Mode (Mirovanje) OFF (Izklopljeno), 5 min, 10 min, 30 min
  - Child Lock (Otroška zapora) ON (Vklopljeno), OFF (Izklopljeno)
  - High Altitude Mode (Velika nadmorska višina) ON (Vklopljeno), OFF (Izklopljeno)
- User's Logo (Logotip uporabnika) stran29**
- Display (Prikaz) stran29**
  - Menu Color (Barva menijev) Color 1 (Barva 1), Color 2 (Barva 2)
  - Message (Sporočilo) ON (Vklopljeno), OFF (Izklopljeno)
  - Background Color (Barva ozadja) Black (Črna), Blue (Modra), Logo (Logotip)
  - Startup Screen (Začetni zaslon) ON (Vklopljeno), OFF (Izklopljeno)
- Input Signal (Vhodni signal) stran30**
  - Video Signal (Videosignal) Auto, NTSC, NTSC4.43, PAL, M-PAL, N-PAL, PAL60, SECAM
  - Input A (Vhod A) Komponentni video, video RGB
- Volume (Glasnost) stran30**
- Language (Jezik) stran30** 日本語, English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Português, 中文, 한국어
- Reset (Ponastavitev) stran30** Yes (Da), No (Ne)

**Meni »Info (Info)«**

- Lamp Hours (Čas delovanja žarnice)**
  - Ko je čas za zamenjavo žarnice, je sporočilo prikazano v rumeni barvi.
  - Prvi deset ur bo prikazanih kot nič ur, »0H«. Ko prvih deset ur preteče, bo čas prikazan v urah.
- Source (Vir)**
- Input Signal (Vhodni signal)**
- Resolution (Ločljivost)**
- Video Signal (Videosignal)**
- Refresh Rate (Frekvenca osveževanja)**
- Sync Info (Podatki o sinhronizaciji)**



**Meni »Reset (Ponastavitev)«**

- Reset All (Ponastavi vse) stran31** Yes (Da), No (Ne)
- Memory Reset (Ponastavitev pomnilnika) stran31** Yes (Da), No (Ne)
- Lamp-Hours Reset (Ponastavitev časa delovanja žarnice) stran31** Yes (Da), No (Ne)

■ Prikazano samo pri sestavljenem videu/S-videu  
 ■ Prikazano samo pri komponentnem videu/video RGB/računalniškem signalu  
 ■ Prikazano samo pri videu RGB/računalniškem signalu

Z menijem »Info« prikazete le informacije o stanju projektorja.

## Meni »Image (Slika)«

-  Prikazano samo pri komponentnem/sestavljenem videu/S-videu  
 Prikazano samo pri videu RGB/računalniškem signalu

### Kakovost slike

#### Brightness (Svetlost) \*<sup>1</sup>

Svetlost slik je mogoče prilagoditi.

Če projicirate v temnem prostoru ali na majhen zaslon in so slike preveč svetle, uporabite manjšo nastavitvev.

#### Contrast (Kontrast) \*<sup>1</sup>

S to nastavitvijo prilagodite razlike med svetlimi in temnimi območji slike.

Če kontrast povečate, dobite slike z večjo modulacijo.

#### Color Saturation (Nasičenost barv) \*<sup>1</sup>

S to možnostjo prilagodite intenzivnost barv.

#### Tint (Barvni ton) \*<sup>1</sup>

(To nastavitvev lahko spreminjate le za signal sestavljenege videa» in S-videa» v obliki NTSC».)

S to nastavitvijo prilagodite barvni ton slike.

#### Tracking (Sledenje)» \*<sup>1</sup>

S to nastavitvijo odpravite navpične proge na slikah.


#### Sync. (Sinhronizacija)» \*<sup>1</sup>

S to nastavitvijo odpravite utripanje, nejasnost in druge motnje na slikah.

- Utripanje in nejasnosti se lahko na sliki pojavijo med spreminjanjem svetlosti, kontrasta, ostrine in prilagajanjem projekcijskega kota.
- Sliko boste lažje prilagodili, če boste najprej spremenili nastavitvev »Tracking(Sledenje)«, šele nato nastavitvev »Sync(Sinhronizacija)«.

#### Color Temp. (Barvna temperatura)» \*<sup>2</sup>

Izberete lahko tri različne nastavitve barvne temperature, s katerimi spremenite barvni ton celotne slike.

 stran20


#### Skin Tone (Kožni odtenek) \*<sup>2</sup>

S to nastavitvijo prilagodite odtenek polti ljudi na slikah.  stran20

#### Sharpness (Ostrina) \*<sup>1</sup>

S to nastavitvijo prilagodite ostrino slike.

### Color Mode (Barvni način) \*<sup>1</sup>


Izberete lahko šest različnih barvnih načinov, odvisno od slik, ki jih projicirate.  stran18

\*1 Nastavitve se shranijo posebej za vsak vir slike in vrsto signala.


\*2 Nastavitve se shranijo posebej za vsak vir slike in barvni način.

Prikazano samo pri videu RGB/računalniškem

### Save Memory (Shrani v pomnilnik)

S to možnostjo shranite trenutne menijske nastavitve.  stran22


### Load Memory (Prikliči iz pomnilnika) \*<sup>1</sup>

S to možnostjo prikličete nastavitve, shranjene v pomnilniku.  stran22

### Auto Setup (Samodejna nastavitve) \*<sup>1</sup>

S to možnostjo vklopite oziroma izklopite samodejno prilagajanje slike ob spremembi vhodnega signala. Projektor samodejno spremeni te tri nastavitve: »Tracking (Sledenje)»«, »Position (Položaj)« in »Sync. (Sinhronizacija)»«.





### Reset (Ponastavitev)

S to možnostjo vse nastavitve v meniju »Image (Slika)« povrnete na privzete vrednosti, razen nastavitvev, ki ste jih shranili z ukazom »Save Memory (Shrani v pomnilnik)«. Te nastavitve lahko ponastavite v meniju »Memory Reset (Ponastavitev pomnilnika)«.  stran31

## Meni »Setting (Nastavitve)«

### Screen (Zaslon)

#### Position (Položaj) \*<sup>1</sup>

Z gumbi , ,  in  premaknete položaj prikazane slike.

#### Progressive (Progresivno)» \*<sup>1</sup>

(To možnost lahko nastavite le za sestavljeni video in S-video oziroma za signale 525i/625i komponentnega videa» ali videa RGB.)

- OFF (IZKL.): Pretvorba prepletenih» (i) signalov v progresivne (p) poteka za vsako polje na zaslonu. Ta nastavev je primerna za video z veliko gibanja.
- ON (VKL.): Prepleteni (i) signali se pretvorijo v progresivne (p). Ta nastavev je primerna za slike.

#### Aspect (Razmerje stranic)» \*<sup>1</sup>

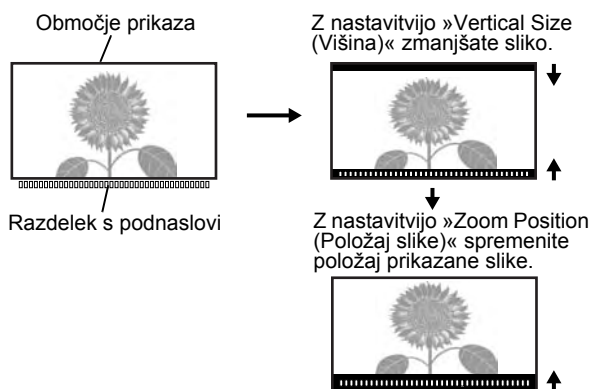
S tem gumbom izberete razmerje stranic.  stran18

\*1 Nastavitve se shranijo posebej za vsak vir slike in vrsto signala.

### Zoom Caption (Povečava napisov) \*<sup>1</sup>

Če je pri nastavitvi »Aspect (Razmerje stranic)» pri prikazovanju slik s podnaslovi izbrana možnost »Zoom (Povečava)«, nastavitve spremenite, kot je opisano spodaj, da bodo napisi prikazani. Višino in položaj prikazane slike lahko prilagodite hkrati.

- Vertical Size (Višina)  
Ko zmanjšate višino slike, se prikažejo podnaslovi.
- Zoom Position (Položaj slike)  
Celotna slika se pomakne navzgor, in prikažejo se podnaslovi.



### Output Scaling (Prilagoditev velikosti izhoda) \*<sup>1</sup>

Samo če projicirate komponentni video ali video RGB, lahko spremenite velikost prikaza (obseg prikazane slike).

Normal (Običajno) (92% display): Vhodni signali so projicirani z običajno velikostjo. Velikost televizijske slike pa je 92-odstotna.

Larger (Večje) : Komponentni video in video RGB sta prikazana s 100-odstotno velikostjo.

Območja na vrhu, dnu in ob straneh, ki niso vidna, so vstavljeni in projicirani. Na vrhu, dnu in ob straneh slike utegne priti do motenj, odvisno od vrste signala. V takšnem primeru skušajte prilagoditi položaj prikazane slike. 🗨️ stran27

### Keystone (Projekcijski kot)

S to možnostjo prilagodite projekcijski kot. To lahko storite tudi na nadzorni plošči projektorja. 🗨️ stran17

### Projection (Projekcija)

To nastavitve izberete glede na to, kako je projektor nameščen.

- Front (Spredaj) : To možnost izberite, kadar projektor stoji pred zaslonom.
- Front/Ceiling (Spredaj/strop) : To možnost izberite, kadar je projektor obešen na strop pred zaslonom.
- Rear (Zadaj) : To možnost izberite, kadar projektor stoji za zaslonom.
- Rear/Ceiling (Zadaj/strop) : To možnost izberite, kadar je projektor obešen na strop za zaslonom.

### Setup Level (Nastavitve ravni) \*<sup>1</sup>

(To možnost lahko nastavite le za način NTSC», in sicer za sestavljeni video ali S-video, oziroma za signale komponentnega videa 525i/525p.)

Če uporabljate izdelke, namenjene prodaji na drugih območjih, denimo v Južni Koreji, ki imajo drugačne nastavitve ravni črne, s to funkcijo omogočite pravilen prikaz slike. Preverite tehnične podatke priključene naprave, preden spremenite to nastavitve.

## Operation (Delovanje)


### Direct Power ON (Neposredni vklop)

S to nastavitvijo omogočite (»ON«) ali onemogočite (»OFF«) neposredni vklop.


Če je ta možnost nastavljena na »ON« in napajalni kabel pustite v zidni vtičnici, lahko nenadni napetostni sunki samodejno vklopijo projektor.



\*1 Nastavitve se shranijo posebej za vsak vir slike in vrsto signala.

### Sleep Mode (Mirovanje)

Projektor ima funkcijo za varčevanje z energijo, ki samodejno preklopi v mirovanje, če nekaj časa ni vhodnega signala. Izberete lahko štiri možnosti, kdaj se bo funkcija za varčevanje z energijo vklopila. Če izberete »OFF (IZKL.) (Izklopljeno)«, je funkcija za varčevanje z energijo izklopljena. Če pritisnete gumb , ko je projektor v mirovanju, se projekcija nadaljuje.

### Child Lock (Otroška zapora)

Ta možnost zaklene gumb  na nadzorni plošči, da otrok ne more pomotoma vklopiti projektorja in pogledati v objektiv.

Ko je zapore vklopljena, projektor vklopite tako, da gumb  pridržite približno 3 sekunde. Ko projektor izklopite z gumbom , daljinski upravljalnik še vedno deluje.

Ta nastavev na delovanje daljinskega upravljalnika ne vpliva.

Če nastavev spremenite, bo nova nastavev začela veljati, ko boste projektor izklopili in se bo docela ohladil.

### High Altitude Mode (Velika nadmorska višina)

Pri tej nastavitvi se ventilator vrti hitreje, da ohlaja notranjost.

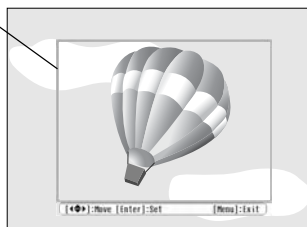
Če projektor uporabljate na nadmorski višini 1500 m ali večji, to možnost vklopite (»ON«).

## User's Logo (Logotip uporabnika)

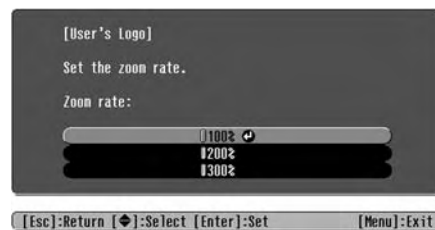
Svojo najljubšo sliko lahko nastavite kot logotip uporabnika.

Logotip bo prikazan na začetku projekcije ter med začasnim izklopom zvoka in videa. Nastavite lahko le en uporabniški logotip; ko posnamete novega, starega izbrišete. Navodila za snemanje logotipa se prikažejo na zaslonu.

Izbirni okvir



Izbirni okvir postavite na območje slike, ki ga želite posneti za logotip uporabnika.



Izberite velikost prikaza.

→ Snemanje

- Ko je prikazan izbirni okvir, je slika v obliki slikovnih pik, tako da se lahko spremeni velikost prikaza.
- Velikost posnete slike je 400 × 300 slikovnih pik.
- Potem ko uporabniški logotip posnamete, ne morete več povrniti njegovih privzetih nastavitvev.
- Logotip uporabite tako, da možnost »Background Color (Barva ozadja)« nastavite na »Logo (Logotip)«.

## Display (Prikaz)

### Menu Color (Barva menijev)

S to možnostjo nastavite barvo glavnega nastavitvenega menija in vrstice za krmarjenje.

- Color 1 (Barva 1): Purple (škrlatna)
- Color 2 (Barva 1): Black (črna)

### Message (Sporočilo)

Tu določite, ali se bodo naslednja sporočila prikazovala (ON) ali ne (OFF).

- Signal, barvni način, **razmerje stranic** in ime elementa pri priklicu nastavitve iz pomnilnika.
- Sporočila, da ni vhodnega signala, da vhodni signal ni združljiv ali da se projektor preveč segreva.

### Background Color (Barva ozadja)

Prikaže meni, kjer lahko izberete možnosti za zaslon, kadar sta zvok in video začasno izklopljena oziroma ni vhodnega signala.

### Startup Screen (Začetni zaslon)

Tu nastavite, ali je začetni zaslon (slika, ki se prikaže na začetku projekcije) vklopljen (ON) ali izklopljen (OFF).

Če nastavitve spremenite, bo nova nastavitve začela veljati, ko boste projektor izklopili in se bo docela **ohladi**.

## Input Signal (Vhodni signal)

### Video Signal (Videosignal)

Tu nastavite vrsto signala, ki ustreza videoopremi, priključeni na vhodna vrata [Video] ali [S-Video].

Če izberete možnost »Auto (Samodejno) (Samodejno)«, se oblika videosignala nastavi samodejno.

Če se pojavljajo motnje oziroma slika sploh ni prikazana, čeprav je izbrana možnost »Auto (Samodejno) (Samodejno)«, pravilno obliko signala izberite ročno.

### Input A (Vhod A)

To nastavitve spremenite glede na vrsto signala iz videoopreme, priključene na vhodna vrata [InputA].

## Volume (Glasnost)

S to možnostjo nastavite glasnost.

## Language (Jezik)

Tu nastavite jezik sporočil in menijev.

## Reset (Ponastavitev)

S to možnostjo povrnete privzete vrednosti vseh nastavitvev v meniju »Nastavitve«, razen nastavitvev »Aspect«, »Child Lock«, »High Altitude Mode«, »InputA« in »Language«.



## Meni »Reset (Ponastavitev)«

### Reset All (Ponastavi vse)

S to možnostjo povrnete privzete vrednosti vseh nastavitvev v nastavitvenem meniju, razen možnosti »Child Lock (Otroška zapora)«, »InputA (Vhod A)«, »Language (Jezik)« in »Lamp Hours (Čas delovanja žarnice)«.

### Memory Reset (Ponastavitev pomnilnika)


S to možnostjo ponastavite (izbrišete) vse nastavitve, shranjene z možnostjo »Save Memory (Shrani v pomnilnik)«.

### Lamp-Hours Reset (Ponastavitev časa delovanja žarnice)

S to možnostjo začnete štetje časa delovanja žarnice. Ko ta ukaz izberete, se skupno število ur delovanja žarnice počisti in štetje se znova začne s privzeto vrednostjo.




## Uporaba nastavitvenih menijev

### 1 Prikaz menija

Pritisnite .



### 2 Izbira možnosti v meniju

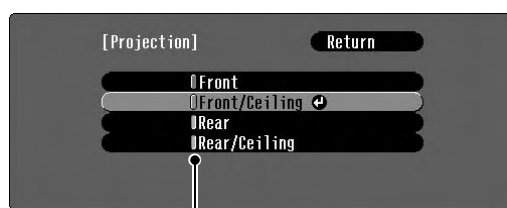
Z gumbom  ali  menijsko možnost izberite, nato pritisnite .


### 3 Spreminjanje nastavitev


Primer:





Z gumboma  in  prilagodite vrednost.





 (zeleno): trenutna nastavitvev


 (oranžno): trenutno izbrana možnost

Z gumbom  ali  izberite možnost, nato pritisnite .

Če pritisnete gumb , ko je izbrana možnost z ikono , se odpre izbirni meni za to možnost.

Če se želite vrniti na prejšno menijsko raven, pritisnite . Lahko pa tudi izberete [Return] in pritisnete .

### 4 Shranjevanje nastavitev

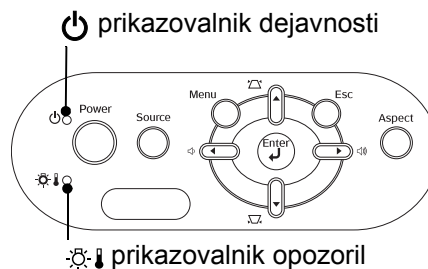
Pritisnite .

## Kaj pomenita prikazovalnika

Projektor ima dva prikazovalnika, ki vas obveščata o njegovem delovanju.

V spodnjih tabelah je pojasnjeno, kaj pomenijo sporočila prikazovalnikov in kako odpravite težave, na katere opozarjajo.

\* Če sta oba prikazovalnika izklopljena, preverite, ali je napajalni kabel dobro pritrjen in ali je napajanje neprekinjeno.



### Kadar prikazovalnik opozoril sveti ali utripa **opozorilo/težava**

● : sveti : utripa

<p>Rdeča</p> <p>(v presledkih 1 sek)</p>	<p><b>Težave s komponentami/ventilatorjem/senzorjem</b></p> <p><b>Previdno:</b> Napajalni kabel iztaknite iz zidne vtičnice. Obrnite se na svojega prodajnega zastopnika ali najbližji naslov, ki ga najdete razdelku s pogoji mednarodne garancije v knjižici <i>Varnostna opozorila in določila garancije, ki velja povsod po svetu</i>.</p>
<p>Rdeča</p> <p>(v presledkih 0,5 sek)</p>	<p><b>Težave z žarnico</b></p> <p>Preverite, ali je žarnica pregorela oziroma je počena.  stran 42</p> <p>Če žarnica ni pregorela oziroma ni počena</p> <p>Zamenjajte žarnico in znova vklopite projektor.</p> <p>Če težave z zamenjavo žarnice ne odpravite, prenehajte uporabljati projektor in napajalni kabel iztaknite iz zidne vtičnice. Nato se obrnite na svojega prodajnega zastopnika ali najbližji naslov, ki ga najdete razdelku s pogoji mednarodne garancije v knjižici <i>Varnostna opozorila in določila garancije, ki velja povsod po svetu</i>.</p> <p>Če je žarnica pregorela oziroma je počena</p> <p>Za nasvet prosite najbližjega prodajnega zastopnika.</p>
<p>Rdeča</p>	<p><b>Pregrevanje projektorja</b></p> <p>Žarnica bo samodejno ugasnila in projekcija se bo ustavila. Počakajte približno 5 minut.</p>
<p>Oranžna</p>	<p><b>Hlajenje pri več obratih ventilatorja</b></p> <p>Projektor lahko še naprej uporabljate, če temperatura znova naraste, se bo izklopil samodejno.</p> <p>Če se težave ponovijo, ko projektor znova vklopite, ga prenehajte uporabljati in napajalni kabel iztaknite iz zidne vtičnice. Nato se obrnite na svojega prodajnega zastopnika ali najbližji naslov, ki ga najdete razdelku s pogoji mednarodne garancije v knjižici <i>Varnostna opozorila in določila garancije, ki velja povsod po svetu</i>.</p> <p>Če projektor postavite ob steno, naj bo od nje odmaknjen vsaj 20 cm.</p> <p>Očistite zračne filtre, če so zamašeni.  stran 40</p>

### Kadar prikazovalnik delovanja sveti ali utripa **običajn**

Kadar je prikazovalnik opozoril izklopljen ● : sveti : utripa










<p>Oranžna</p>	<p><b>Mirovanje</b></p> <p>Če pritisnete , se bo projekcija po kratkem premoru nadaljevala.</p>
<p>Zelena</p>	<p><b>Ogrevanje</b></p> <p>Ogrevanje traja približno 30 sekund. Med ogrevanjem projektorja ne morete izklopiti.</p>
<p>Zelena</p>	<p><b>Projekcija</b></p> <p>Projektor deluje normalno.</p>
<p>Oranžna</p>	<p><b>Ohlajanje</b></p> <p>Ohlajevanje traja približno 20 sekund. Ko se projektor ohladi, preklopi v mirovanje. Med ohlajevanjem ne morete uporabljati daljinskega upravljalnika in nadzorne plošče.</p>

Odpravljanje težav

## Kadar prikazovalnika nista v pomoč

Če se pojavi katera od spodnjih težav in si s prikazovalnikoma ne morete pomagati, si oglejte razdelke z nasveti za te težave.



### Težave s sliko

- Slika ni prikazana  Glejte spodaj  
Projekcija se ne začne, prikazan je povsem črn oziroma moder zaslon in podobno.
- Prikaže se sporočilo »Not Supported (Ni podprto)«  stran 35
- Prikaže se sporočilo »No signal (Ni signala)«  stran 35
- Slike so nerazločne ali neostre  stran 36
- Na slikah so motnje ali so popačene  stran 36  
Pojavljajo se motnje, popačenje, črno-bel karirast vzorec in podobno.
- (Velika) slika je obrezana ali prikazana majhna  stran 37  
Prikazan je le del slike.
- Barve na sliki so napačne  stran 37  
Slika je rdečkasta ali zelenkasta, črno-bela, barve so medle in podobno.  
(Barve so na računalniških zaslonih in zaslonih LCD upodobljene malce drugače, zato se lahko tudi projicirane barve razlikujejo od tistih na računalniškem monitorju, toda to ne pomeni, da je kaj narobe.)
- Slike so temne  stran 38
- Projekcija se sama od sebe ustavi  stran 38

### Projekcije ni mogoče začeti







- Projektorja ni mogoče vklopiti  stran 38









### Druge težave

- Ni zvoka ali je zelo šibek  stran 39
- Daljinski upravljalnik ne deluje  stran 39

## Težave s sliko

### ■ Slika ni prikazana

<b>Ste pritisnili gumb za vklop [Power]?</b>	Pritisnite gumb  na daljinskem upravljalniku ali gumb  na nadzorni plošči projektorja.
<b>Ali sta oba prikazovalnika izklopljena?</b>	Napajalni kabel iztaknite iz zidne vtičnice in ga znova vtaknite.  stran 14 Preverite varovalke in se prepričajte, ali je električno napajanje nepretrgano.
<b>Sta video in zvok začasno izklopljena (način A/V Mute)?</b>	Pritisnite gumb  na daljinskem upravljalniku, da video in zvok znova vklopite.
<b>Ali videosignal sploh prihaja do projektorja?</b>	Preverite, ali so priključene naprave vklopljene. Če je možnost »Message (Sporočilo)« vklopljena (»ON (VKL.)«), bodo prikazana sporočila o videosignalu.  »Setting (Nastavitev)« – »Display (Prikaz)« – »Message (Sporočilo)« stran 30«
<b>Ali je izbrana prava vrsta vhodnega signala?</b>	Če je vhodni signal <u>sestavljen video»</u> ali <u>S-Video»</u> Če se projekcija ne začne, ko je možnost »Video Signal (Videosignal)« v meniju nastavljena na »Auto (Samodejno)«, ročno izberite vrsto vhodnega signala.  »Setting (Nastavitev)« – »Input Signal (Vhodni signal)« – »Video Signal (Videosignal)« stran 30«


<p><b>Ali je izbrana prava vrsta vhodnega signala?</b></p>	<p>Če je vir signala priključen na vhodna vrata [InputA] Z menijsko možnostjo »Input Signal (Vhodni signal)« izberite vrsto signala, ki prihaja iz povezane naprave. ☛ »Setting (Nastavitev)« – »Input Signal (Vhodni signal)« – »Input A (Vhod A)« stran 30« Vrsto signala lahko izberete tudi tako, da pritisnete gumb  na daljinskem upravljalniku. ☛ stran 15</p> <p>Če je videorekorder ali predvajalnik DVD priključen s pretvornim kablom iz SCART v RGB Pritisnite , da nastavite vrsto signala »RGB-Video«. ☛ stran 15 Če iz priključenega predvajalnika DVD še vedno ni signala, v njem nastavite izhod RGB.</p>
<p><b>Ste v nastavitvenem meniju izbrali pravilne nastavitve?</b></p>	<p>Poskusite ponastaviti vse trenutne nastavitve. ☛ stran 31</p>
<p><b>Ali sta bila projektor in računalnik, ko ste ju povezali, vklopljena?</b></p> <p><b>Če je priključen računalnik</b></p>	<p>Če ste napravi povezali, ko sta bili že vklopljeni, morda funkcijska tipka (Fn), s katero signal računalnika preusmerite na zunanji monitor, ne deluje. Izklopite računalnik in ga znova vklopite.</p>
<p><b>Ste prikaz računalniškega signala preusmerili na zunanji, dodaten monitor?</b></p> <p><b>Če je priključen računalnik</b></p>	<p>Računalniški signal mora biti preusmerjen k zunanjemu monitorju. Nastavitve spremenite tako, da bo računalniški signal prikazan le na zunanjem monitorju ali pa na zunanjem in lastnem monitorju. ☛ Dokumentacija računalnika, razdelek o zunanjem ali dodatnem monitorju</p>
<p>■ Prikaže se sporočilo »Not Supported. (Ni podprto)«</p>	
<p><b>Ali je izbrana prava vrsta vhodnega signala?</b></p>	<p>Če je vhodni signal <u>sestavljeni video</u>» ali <u>S-Video</u>» Če se projekcija ne začne, ko je možnost »Video Signal (Videosignal)« v meniju nastavljena na »Auto (Samodejno)«, ročno izberite vrsto vhodnega signala. ☛ »Setting (Nastavitev)« – »Input Signal (Vhodni signal)« – »Video Signal (Videosignal)« stran 30</p> <p>Če je vir signala priključen na vhodna vrata [InputA] Z menijsko možnostjo »Input Signal (Vhodni signal)« izberite vrsto signala, ki prihaja iz povezane naprave. ☛ »Setting (Nastavitev)« – »Input Signal (Vhodni signal)« – »Input A (Vhod A)« stran 30« Vrsto signala lahko izberete tudi tako, da pritisnete gumb  na daljinskem upravljalniku. ☛ stran 15</p>
<p><b>Ali način prikaza ustreza frekvenci in ločljivosti signala?</b></p> <p><b>Samo pri projiciranju računalniških slik</b></p>	<p>V menijski možnosti »Resolution (Ločljivost)« preverite vhodni signal, nato pa si oglejte še seznam združljivih signalov (»List of compatible signals«), da se prepričate, ali je združljiv. ☛ »Info (Info)« – »Resolution (Ločljivost)« stran 25 ☛ Seznam podprtih zaslonov stran 45</p>
<p>■ Prikaže se sporočilo »No Signal. (Ni signala.)«</p>	
<p><b>Ali so kabli pravilno pritrjeni?</b></p>	<p>Preverite, ali so vsi kabli, potrebni za projekcijo, pritrjeni pravilno. ☛ stran 12</p>
<p><b>Ali so izbrana pravilna vhodna vrata za videosignal?</b></p>	<p>Pritisnite gumb , ,  ali  na daljinskem upravljalniku oziroma gumb  na nadzorni plošči projektorja in spremenite vir slike. ☛ stran 15</p>
<p><b>Ali so naprave, priključene na projektor, vklopljene?</b></p>	<p>Vklopite priključene naprave.</p>



<p><b>Ali je signal preusmerjen k projektorju?</b></p> <p><b>Samo pri projiciranju s prenosnim računalnikom in računalnikom z vgrajenim zaslonom LCD</b></p>	<p>Če je signal prikazan na zaslonu LCD računalnika ali dodatnem monitorju, morate preklopiti izhod. Pri nekaterih modelih računalnikov signal, prikazan na zunanjem monitorju, ni več prikazan na računalnikovem zaslonu LCD.</p> <p>☛ Dokumentacija računalnika, razdelek o zunanjem ali dodatnem monitorju</p> <p>Če ste napravi povezali, ko sta bili že vklopljeni, morda funkcijska tipka [Fn], s katero signal računalnika preusmerite na zunanji monitor, ne deluje. Izklopite računalnik in projektor ter ju znova vklopite. ☛ stran 14</p>
--	--

#### ■ Slike so nerazločne ali neostre

<p><b>Ali je ostrina nastavljena pravilno?</b></p>	<p>Prilagodite ostrino. ☛ stran 16</p>
<p><b>Ali ste odstranili pokrov objektiv?</b></p>	<p>Odstranite pokrov objektiv.</p>
<p><b>Je projektor na pravilni razdalji?</b></p>	<p>Priporočena razdalja projektorja od zaslona je od 73 do 1137 cm pri zaslonih z razmerjem 16:9 in od 90 do 1392 cm pri zaslonih z razmerjem 4:3. Projektor postavite na ustrezno razdaljo. ☛ stran 10</p>
<p><b>Ali je vrednost nastavitve za prilagajanje projekcijskega kota prevelika?</b></p>	<p>Zmanjšajte projekcijski kot, da ne bo potrebno tolikšno prilagajanje. ☛ stran 17</p>
<p><b>Se je na objektivu nabral kondenzat?</b></p>	<p>Če ste projektor pravkar prenesli iz zelo hladnega v toplo okolje ali se je okoljska temperatura nenadoma korenito spremenila, se lahko na površini objektiv nabere kondenzat, zaradi katerega so prikazane slike meglene. Projektor prinesite v prostor, kjer ga boste uporabljali, kako uro pred začetkom projekcije. Če se na objektivu nabere kondenzat, projektor izklopite in počakajte, da izhlapi.</p>



#### ■ Na slikah so motnje ali so popačene

<p><b>Ali je izbrana prava vrsta vhodnega signala?</b></p>	<p>Če je vhodni signal <u>sestavljani video</u> » ali <u>S-video</u>» Če se projekcija ne začne, ko je možnost »Video Signal (Videosignal)« v meniju nastavljena na »Auto (Samodejno)«, ročno izberite vrsto vhodnega signala.</p> <p>☛ »Setting (Nastavitev)« – »Input Signal (Vhodni signal)« – »Video Signal (Videosignal)« stran 30«</p> <p>Če je vir signala priključen na vhodna vrata [InputA] Z menijsko možnostjo »Input Signal (Vhodni signal)« izberite vrsto signala, ki prihaja iz povezane naprave. ☛ »Setting (Nastavitev)« – »Input Signal (Vhodni signal)« – »Input A (Vhod A)« stran 30« Vrsto signala lahko izberete tudi tako, da pritisnete gumb  na daljinskem upravljalniku. ☛ stran 15</p>
<p><b>Ali so kabli pravilno pritrjeni?</b></p>	<p>Preverite, ali so vsi kabli, potrebni za projekcijo, pritrjeni pravilno. ☛ stran 12</p>
<p><b>Ali uporabljate kabelski podaljšek?</b></p>	<p>Pri uporabi kabelskega podaljška lahko pride do motenj. Poskusite priključiti ojačevalnik signala.</p>

<p><b>Ali sta nastavitvi »Sync. (Sinhronizacija)» « in »Tracking (Sledenje)» « pravilni?</b></p> <p><b>Samo pri računalniških signalih in videosignalih RGB</b></p>	<p>Projektor ima funkcijo, ki samodejno prilagodi prikazano sliko. Pri nekaterih vrstah signala pa slike ni mogoče povsem prilagoditi, niti s samodejnimi nastavitvami. V takem primeru poskusite to storiti ročno z menijskima ukazoma »Tracking (Sledenje)« in »Sync. (Sinhronizacija)«.</p> <p>☛ »Image (Slika)« – »Kakovost slike« – »Tracking (Sledenje)«, »Sync. (Sinhronizacija)« stran 26</p>
<p><b>Ali je izbrana pravilna ločljivost?</b></p> <p><b>Samo pri projiciranju računalniških slik</b></p>	<p>Spremenite računalniške nastavitve, da bo izhodni signal združljiv s projektorjem.</p> <p>☛ Seznam podprtih zaslonov stran 45, dokumentacija računalnika</p>
<p>■ (Velika) slika je obrezana ali prikazana majhna</p>	
<p><b>Ali je izbrano pravilno razmerje stranic?</b></p>	<p>Pritisnite gumb  in izberite razmerje, ki ustreza vhodnemu signalu.</p> <p>☛ stran 18</p> <p>Če za projiciranje slik s podnaslovi uporabljate možnost »Zoom (Povečava)«, jih lahko prilagodite z ukazom »Zoom Caption (Povečava napisov)«. ☛ stran 28</p>
<p><b>Ali je nastavev Position (Položaj) pravilna?</b></p>	<p>Prilagodite jo z menijskim ukazom »Position (Položaj)«.</p> <p>☛ »Setting (Nastavitev)« – »Screen (Zaslon)« – »Position (Položaj)« stran 27«</p>
<p><b>Ali je v računalniku nastavljen prikaz na dveh zaslonih?</b></p> <p><b>Samo pri projiciranju računalniških slik</b></p>	<p>Če ste v oknu z lastnostmi zaslona na nadzorni plošči računalnika nastavili dvozaslonski prikaz, bo projektor projiciral le približno polovico slike na računalniškem zaslonu. Če želite prikazati celotno sliko, dvozaslonski prikaz izklopite.</p> <p>☛ Dokumentacija grafične kartice računalnika</p>
<p><b>Ali je izbrana pravilna ločljivost?</b></p> <p><b>Samo pri projiciranju računalniških slik</b></p>	<p>Spremenite računalniške nastavitve, da bo izhodni signal združljiv s projektorjem.</p> <p>☛ Seznam podprtih zaslonov stran 45, dokumentacija računalnika</p>
<p>■ Barve na sliki so napačne</p>	
<p><b>Ali je izbrana prava vrsta vhodnega signala?</b></p>	<p>Če je vhodni signal <u>sestavljeni video</u> » ali <u>S-video</u>» Če se projekcija ne začne, ko je možnost »Video Signal (Videosignal)« v meniju nastavljena na »Auto (Samodejno)«, ročno izberite vrsto vhodnega signala.</p> <p>☛ »Setting (Nastavitev)« – »Input Signal (Vhodni signal)« – »Video Signal (Videosignal)« stran 30«</p> <p>Če je vir signala priključen na vhodna vrata [InputA] Z menijsko možnostjo »Input Signal (Vhodni signal)« izberite vrsto signala, ki prihaja iz povezane naprave.</p> <p>☛ »Setting (Nastavitev)« – »Input Signal (Vhodni signal)« – »Input A (Vhod A)« stran 30«</p> <p>Vrsto signala lahko izberete tudi tako, da pritisnete gumb  na daljinskem upravljalniku. ☛ stran 15</p>
<p><b>Ali so kabli pravilno pritrjeni?</b></p>	<p>Preverite, ali so vsi kabli, potrebni za projekcijo, pritrjeni pravilno.</p> <p>☛ stran 12</p>
<p><b>Ali je kontrast slike» nastavljen pravilno?</b></p>	<p>Prilagodite ga z menijskim ukazom »Contrast (Kontrast)«.</p> <p>☛ »Image (Slika)« – »Kakovost slike« – »Contrast (Kontrast)« stran 26«</p>
<p><b>Ali je barva nastavljena pravilno?</b></p>	<p>Prilagodite jo z menijskima možnostma »Color Temp. (Barvna temperatura)« in »Skin Tone (Kožni odtенок)«.</p> <p>☛ »Image (Slika)« – »Kakovost slike« – »Color Temp. (Barvna temperatura)«, »Skin (Kožni odtенок)« stran 26</p>





<p><b>Ali sta intenzivnost barv in barvni ton nastavljeni pravilno?</b></p> <p><b>Samo pri projiciranju videa</b></p>	<p>Prilagodite ju z menijskima možnostma »Color Saturation (Nasičenost barv)« in »Tint (Barvni ton)«.</p> <p>☛ »Image (Slika)« – »Kakovost slike« – »Color Saturation (Nasičenost barv)«, »Tint (Barvni ton)« stran 26</p>
<p>■ Slike so temne</p>	
<p><b>Ali je svetlost nastavljena pravilno?</b></p>	<p>Prilagodite jo z ukazi v meniju »Brightness (Svetlost)«.</p> <p>☛ »Image (Slika)« – »Kakovost slike« – »Brightness (Svetlost)« stran 26«</p>
<p><b>Ali je <u>kontrast slike</u> nastavljen pravilno?</b></p>	<p>Prilagodite ga z menijskim ukazom »Contrast (Kontrast)«.</p> <p>☛ »Image (Slika)« – »Kakovost slike« – »Contrast (Kontrast)« stran 26</p>
<p><b>Ali je morda že čas za zamenjavo žarnice?</b></p>	<p>Ko se življenjska doba žarnice bliža koncu, postajajo projicirane slike vse temnejše, barve pa vse manj žive. Ko to opazite, zamenjajte žarnico. ☛ stran 42</p>

■ Projekcija se sama od sebe ustavi

<p><b>Je projektor v mirovanju?</b></p>	<p>Ko je možnost »Sleep Mode (Mirovanje)« vklopljena, žarnica samodejno ugasne, če signala ni kakih 30 minut, in projektor preklopi v stanje mirovanja. Pritisnite gumb  na daljinskem upravljalniku ali gumb  na nadzorni plošči projektorja, da slednjega znova vklopite. Če želite preklop v mirovanje povsem onemogočiti, možnost »Sleep Mode (Mirovanje)« izklopite (»OFF (IZKL.)«).</p> <p>☛ »Setting (Nastavitev)« – »Operation (Delovanje)« – »Sleep Mode (Mirovanje)« stran 29«</p>
---	---

## Projekcije ni mogoče začeti


■ Projektorja ni mogoče vklopiti

<p><b>Ste pritisnili gumb za vklop [Power]?</b></p>	<p>Pritisnite gumb  na daljinskem upravljalniku ali gumb  na nadzorni plošči projektorja.</p>
<p><b>Ali je možnost »Child Lock (Otroška zapora)« nastavljena na »ON (VKL.)«?</b></p>	<p>Če je možnost »Child Lock (Otroška zapora)« nastavljena na »ON (VKL.)«, gumb  na nadzorni plošči projektorja pritisnite kake 3 sekunde ali pritisnite gumb  na daljinskem upravljalniku.</p> <p>☛ »Setting (Nastavitev)« – »Operation (Delovanje)« – »Child Lock (Otroška zapora)« stran 29«</p>
<p><b>Ali sta oba prikazovalnika izklopljena?</b></p>	<p>Napajalni kabel iztaknite iz zidne vtičnice in ga znova vtaknite. ☛ stran 14</p> <p>Preverite varovalke in se prepričajte, ali je električno napajanje nepretrgano.</p>
<p><b>Ali se prikazovalnika izklopita in vklopita, če se dotaknete napajalnega kabla?</b></p>	<p>Izklopite projektor, odstranite napajalni kabel in ga znova priklopite. Če težave s tem ne odpravite, je morda kaj narobe z napajalnim kablom. Obrnite se na svojega prodajnega zastopnika ali najbližji naslov, ki ga najdete razdelku s pogoji mednarodne garancije v knjižici <i>Varnostna opozorila in določila garancije, ki velja povsod po svetu</i>.</p>



## Druge težave

### ■ Ni zvoka ali je zelo šibek

<b>Ali je vir zvoka priključen pravilno?</b>	Preverite, ali je kabel priključen na vrata za zvok [Audio].
<b>Ali je morda glasnost nastavljena na najnižjo raven?</b>	Prilagodite glasnost, da bo zvok mogoče slišati. 🗨️ stran 17
<b>Sta video in zvok začasno izklopljena (način A/V Mute)?</b>	Pritisnite gumb  na daljinskem upravljalniku, da video in zvok znova vklopite.

### ■ Daljinski upravljalnik ne deluje

<b>Ali je točka na daljinskem upravljalniku, ki oddaja svetlobne signale, usmerjena proti točki na projektorju, ki svetlobne signale sprejema?</b>	Daljinski upravljalnik usmerite v točko, ki sprejema njegove svetlobne signale. Zasučete ga lahko največ za $\pm 30^\circ$ vodoravno in $\pm 15^\circ$ navpično. 🗨️ stran 13
<b>Ali je daljinski upravljalnik preveč oddaljen od projektorja?</b>	Razdalja, na kateri daljinski upravljalnik še deluje, je šest metrov. 🗨️ stran 13
<b>Ali je v točko, ki sprejema svetlobne signale daljinskega upravljalnika, usmerjena neposredna sončna svetloba oziroma možna svetloba fluorescentne svetilke?</b>	Projektor postavite na takšno mesto, da na točko, ki sprejema svetlobne signale daljinskega upravljalnika, ne bo sijala močna svetloba.
<b>Ali so baterije prazne oziroma niso pravilno vstavljene?</b>	Zamenjajte baterije oziroma jih vstavite pravilno. 🗨️ stran 13
<b>Ali ste gumb daljinskega upravljalnika pritiskali dlje kot 30 sekund?</b>	Če katerikoli gumb daljinskega upravljalnika pritiskate dlje kot 30 sekund, upravljalnik preneha oddajati signale (preklopi v mirovanje). Tako se baterije ne izpraznijo, če nanj pomotoma položite kak težak predmet. Ko gumb spustite, začne upravljalnik spet delovati.

V tem poglavju je opisano, kako čistite projektor in menjate rezervne dele.

## Čiščenje

Projektor morate očistiti, kadar je umazan ali kadar se kakovost projiciranih slik poslabša.

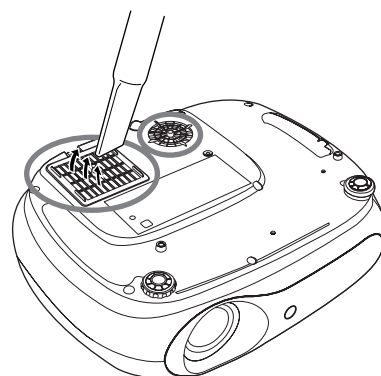
**Previdno:** Preden se opravila lotite, preberite knjižico *Varnostna opozorila in določila garancije, ki velja povsod po svetu*, kjer najdete nasvete za varno ravnanje s projektorjem med čiščenjem.

### Čiščenje zračnega filtra in odprtine za vsesavanje zraka

Če sta zračni filter oziroma odprtina za vsesavanje zraka zamašena ali zaprašena, se prikaže opozorilo: »The projector is overheating. Clean or replace the air filter and lower the room temperature. (Projektor se pregreva. Očistite ali zamenjajte zračni filter in zmanjšajte sobno temperaturo.)« Očistite filter ali prezračevalno odprtino.

Projektor obrnite na glavo in prah posesajte s sesalnikom.

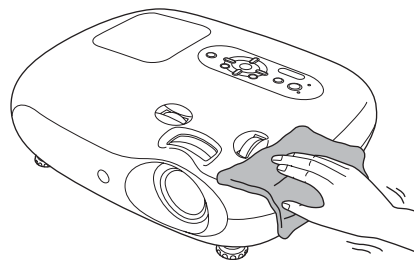
**Previdno:** Če se na zračnem filtru ali v prezračevalni odprtini nabere preveč prahu, se projektor preveč segreva, to pa lahko povzroči težave pri delovanju in krajšo življenjsko dobo optične naprave. Filter in prezračevalno odprtino naj bi čistili vsake tri mesece. Če projektor uporabljate v zelo prašnem okolju, ju morate čistiti še pogosteje.



### Čiščenje ohišja projektorja

Ohišje projektorja previdno obrišite z mehko krpo. Če je zelo umazano, krpo navlažite z vodo in majhno količino nežnega detergenta, nato pa jo dobro ožemite. Ohišje najprej obrišite z vlažno, nato pa še s suho in mehko krpo.

**Previdno:** Ohišja projektorja ne smete čistiti s čistili, ki vsebujejo vosek, alkohol ali razredčila. Saj se lahko zaradi tega vrhnja plast odlušči.



### Čiščenje objektiva

Objektiv očistite s puhalom za odstranjevanje prahu (na voljo v trgovinah s fotografsko opremo) ali ga previdno obrišite s posebnimi čistilnimi robčki.

**Previdno:** Objektiv ne drgnite z grobimi materiali in z njim ravnajte previdno, saj je steklo zelo krhko in se lahko poškoduje.



## Kdaj zamenjati rezervne dele

### Kdaj zamenjati zračni filter

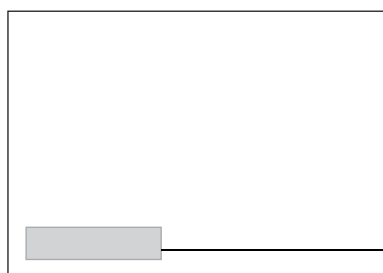
Če se zračni filter poškoduje ali se prikaže sporočilo »Replace (Zamenjajte)«, četudi ste filter očistili.

Zamenjajte filter.

☛ Zamenjava zračnega filtra, stran 42

### Kdaj zamenjati žarnico

- Če se ob začetku projekcije prikaže sporočilo »Replace the lamp. (Zamenjajte žarnico.)«.



Prikaže se sporočilo.

- Projicirana slika postaja temnejša ali manj kakovostna.



#### Nasvet:

- Opozorilo, da zamenjate žarnico, se prikaže po približno 1900 urah delovanja, saj se utegne po tem času kakovost in svetlost projiciranih slik poslabšati. Čas, po katerem je sporočilo prikazano, je odvisen tudi od uporabe in nastavitvev, kot je barvni način. Če žarnice kljub opozorilu ne zamenjate, je verjetnost, da pregori ali počni, večja. Potem ko se prikaže opozorilo, žarnico čim prej zamenjajte, četudi še deluje.
- Žarnica lahko začne delovati slabše ali pregori tudi prej, preden se prikaže opozorilo o zamenjavi, odvisno od njenih lastnosti in načina uporabe. Zato imejte vedno pri roki rezervno žarnico.
- Rezervno žarnico kupite pri najbližjem prodajnem zastopniku.

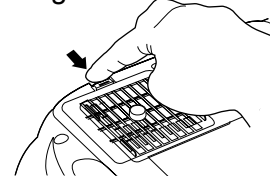
## Zamenjava rezervnih delov

### Zamenjava zračnega filtra

**Nasvet:** Stare zračne filtre odvrzite v skladu s krajevnimi predpisi. Zračni filter: polipropilen

**1** Projektor izklopite in počakajte, da se ohladi, ko zaslišite piskanje, pa odklopite napajalni kabel.

**2** Odstranite pokrov zračnega filtra.



Prst potisnite pod zaklep in povlecite navzgor.

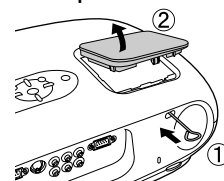
### Zamenjava žarnice

**Previdno:**

Obstaja verjetnost, da je pregorela žarnica počila. Če je projektor obešen na strop, bodite pri menjavi žarnice izjemno previdni in vedno pričakujte, da je počena. Stojite ob strani projektorja, ne pod njim.

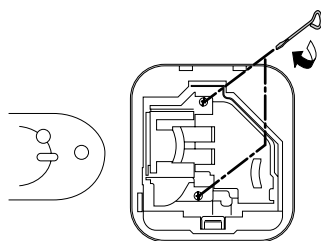
**1** Projektor izklopite in počakajte, da se ohladi, ko zaslišite piskanje, pa odklopite napajalni kabel.  
\* Počakajte, da se žarnica povsem ohladi (približno eno uro).

**2** Odstranite pokrov luči.

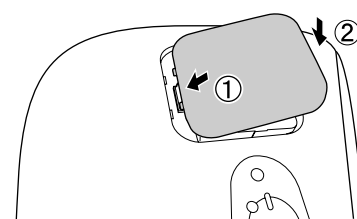


Pokrov odstranite z izvijačem, ki je bil priložen žarnici, in sicer ga vstavite v zaklep za odpiranje pokrova.

**6** Dobro privijte vijaka žarnice.



**7** Znova namestite pokrov luči.



### Ponastavitev časa delovanja žarnice

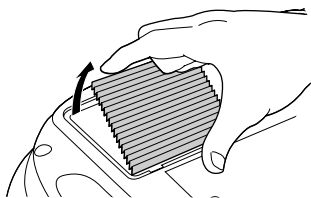
Po zamenjavi žarnice morate vedno ponastaviti čas delovanja žarnice. Projektor ima namreč vgrajen števec, ki sledi, kako dolgo žarnico uporabljate. Ko skupni čas delovanja doseže določeno vrednost, se prikaže opozorilo, da morate žarnico zamenjati.

**1** Pritisnite **On**, da vklopite projektor.

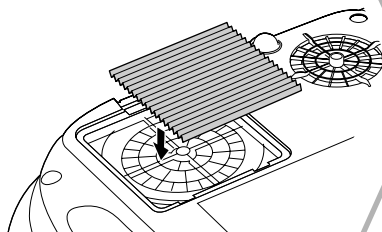
**2** Pritisnite **M**, da odprete nastavitveni meni.



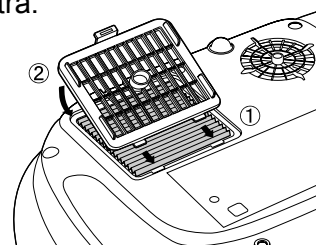
**3** Odstranite stari zračni filter.



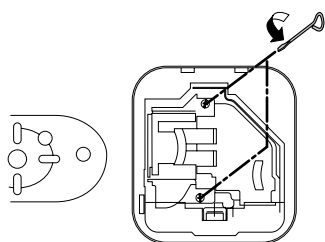
**4** Vstavite novi zračni filter.



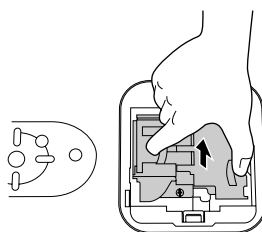
**5** Namestite pokrov zračnega filtra.



**3** Odvijte vijaka žarnice.

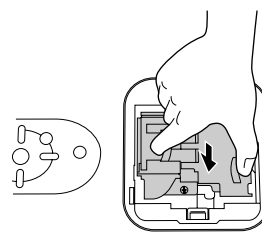


**4** Odstranite staro žarnico.



Žarnico izvlecite.

**5** Vstavite novo žarnico.




Prepričajte se, da je pravilno obrnjena.

- Previdno:**
- Žarnico in pokrov luči morate dobro pritrditi. Če pokrov luči ni nameščen pravilno, žarnica ne bo svetila.
  - Žarnica vsebuje živo srebro. Zavržite jo v skladu s krajevnimi predpisi.

**3** V meniju »Reset (Ponastavitev)« izberite »Lamp-Hours Reset (Ponastavitev časa delovanja žarnice)«.



**4** Izberite »Yes (Da)« in pritisnite .



# Dodatna oprema

Za projektor lahko dokupite naslednjo dodatno opremo. Seznam je bil posodobljen junija 2005, lahko pa se spremeni brez poprejšnjega obvestila. Seznam se lahko v posameznih državah razlikuje.

<b>Komplet z žarnico</b> (1 rezervna žarnica, 1 izvijač) Nadomestilo za pregorelo žarnico	<b>ELPLP33</b>	<b>Kovček za projektor</b> Kovček je namenjen prenašanju projektorja.	<b>ELPKS54</b>
<b>Komplet z zračnim filtrom</b> (1 zračni filter) Nadomestilo za star zračni filter	<b>ELPAF09</b>	<b>Računalniški kabel</b> VGA-HD15 (1,8 m) <b>ELPKC02</b> Računalniški kabel VGA-HD15 (3 m) <b>ELPKC09</b> Računalniški kabel VGA-HD15 (20 m) <b>ELPKC10</b> (za vtič mini D-Sub s 15 stiki) Za priključitev računalnika na projektor	
<b>Prenosno projekcijsko platno</b> (50 palcev) <b>ELPSC06</b> Manjše, priročnejše platno, ki ga je lahko prenašati. ( <u>Razmerje stranic</u> ► 4:3)		<b>Stropna konzola*</b> (s polico) Za pritrditev projektorja na strop	<b>ELPMB19</b>
<b>Prenosno projekcijsko platno</b> (60 palcev) <b>ELPSC07</b> <b>Prenosno projekcijsko platno</b> (80 palcev) <b>ELPSC08</b> <b>Prenosno projekcijsko platno</b> (100 palcev) <b>ELPSC10</b> Prenosno projekcijsko platno, ki ga je mogoče zviti. Razmerje stranic 4:3		<b>Stropna cev 600 (600 mm/bela)*</b> <b>ELPFP07</b> Za pritrditev projektorja na zelo visok strop ali strop z opažem iz furnirja.	
<b>Projekcijsko platno z vzmetjo</b> za zvijanje (80 palcev) <b>ELPSC15</b> Projekcijsko platno, ki ga je mogoče zviti. Razmerje stranic 16:9		<small>*Pri pritrdjevanju projektorja na strop morate upoštevati posebna navodila. O namestitvi se posvetujte v prodajalni, kjer ste kupili projektor ali stropno cev.</small>	
<b>Stojalo za projekcijsko platno</b> Stojalo za projekcijsko platno z vzmetjo za zvijanje (80 palcev)	<b>ELPSCST01</b>		

# Seznam podprtih zaslonov

Izhodna ločljivost se lahko razlikuje, odvisno od nastavitvev.

## Komponentni video

4:3 16:9 : razmerje Enote: slikovna pike

Signal	Ločljivost	Razmerje		
		Običajno	Stisnjeno	Povečano
SDTV(525i, 60 Hz) (D1)	640×480 640×360*	640×480 4:3	854×480 16:9	854×480 16:9
SDTV (625i, 50 Hz)	768×576 768×432*	640×480 4:3	854×480 16:9	854×480 16:9
SDTV (525p) (D2)	640×480 640×360*	640×480 4:3	854×480 16:9	854×480 16:9
SDTV (625p)	768×576 768×432*	640×480 4:3	854×480 16:9	854×480 16:9
HDTV(750p) 16:9 (D4)	1280×720	854×480 16:9	-	-
HDTV(1125i)16:9 (D3)	1920×1080	854×480 16:9	-	-

\*Pomanjšan signal (letterbox)

## Sestavljeni video/S-video

4:3 16:9 : razmerje Enote: slikovna pike

Signal	Ločljivost	Razmerje		
		Običajno	Stisnjeno	Povečano
TV(NTSC)	640×480 640×360*	640×480 4:3	854×480 16:9	854×480 16:9
TV (PAL, SECAM)	768×576 768×432*	640×480 4:3	854×480 16:9	854×480 16:9

\*Pomanjšan signal (letterbox)

## Video RGB/računalnik

Enote: slikovne pike

Signal	Ločljivost	Razmerje		
		Običajno	Stisnjeno	Povečano
VGA60	640×480 640×360*2	640×480	854×480	854×480
VESA72/75/85, iMac*1	640×480 640×360*2	640×480	854×480	854×480
SVGA56/60/72/75/85, iMac*1	800×600 800×450*2	640×480	854×480	854×480
XGA60/70/75/85, iMac*1	1024×768 1024×576*2	640×480	854×480	854×480
MAC (13 palcev)	640×480	640×480	854×480	854×480
MAC (16 palcev)	832×624	640×480	854×480	854×480
MAC (19 palcev)	1024×768	640×480	854×480	854×480
SDTV (525i, 60Hz)	640×480 640×360*2	640×480	854×480	854×480
SDTV (525p)	640×480 640×360*2	640×480	854×480	854×480
SDTV (625i, 50 Hz)	768×576 768×432*2	640×480	854×480	854×480
SDTV (625p)	768×576 768×432*2	640×480	854×480	854×480
HDTV (750p)	1280×720	854×480	-	-
HDTV (1125i)	1920×1080	854×480	-	-

\*1 Povezava ni mogoča, če oprema nima izhodnih vrat VGA.

\*2 Pomanjšan signal (letterbox)

Projicirati je mogoče tudi signale, ki jih ni na zgornjem seznamu, vendar morda v takem primeru ne bodo delovale vse funkcije.

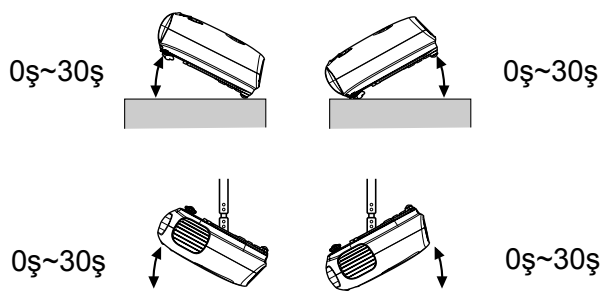
# Tehnični podatki

Ime izdelka	Projektor za domačo rabo EMP-TW20		
Velikost	373 (širina) × 111 (višina) × 295 (globina) mm (brez nožic)		
Velikost prikazovalnega elementa	1,4 cm		
Način prikaza	Polisilicijska aktivna matrika TFT		
Ločljivost	409.920 slikovnih pik (854 (širina) × 480 (višina)) × 3		
Frekvence osveževanja	analogno	hitrost slikovnih pik	: 13,5 – 110 MHz
		Vodoravna	: 15–92 kHz
		Navpična	: 50–85 Hz
Nastavitev ostrine	ročna		
Nastavitev povečave	ročna (pribl. 1 : 1,5)		
Pomik objektiva	ročno (največ: pribl. 50 % navpično, 25 % vodoravno)		
Žarnica (svetlobni vir)	žarnica UHE, 135 W, št. modela: ELPLP33		
Največja izhodna moč zvoka	1 W mono		
Zvočnik	1		
Napajanje	100–240 V, 50/60 Hz, 2,3–1,0 A		
	Poraba energije		
	Delovanje: 200 W (pri 100–120 V), 190 W (pri 200–240 V)		
	Mirovanje: 4 W (pri 100–120 V), 5 W (pri 200–240 V)		
Delovna temperatura	+5° – +35°C (brez kondenzacije)		
Temperatura pri skladiščenju	-10° – +60°C (brez kondenzacije)		
Teža	pribl. 3,5 kg		
Vrata	InputA	1	4 × priključek RCA
	InputB	1	priključek mini D-Sub s 15 stiki (ženski), moder
	Video	1	priključek RCA
	S-Video	1	priključek mini DIN s 4 stiki
	Audio	1	2 × priključek RCA (levi, desni)
	Control (RS-232C)	1	priključek D-Sub z 9 stiki (moški)



V tem projektorju je uporabljeno integrirano vezje Pixelworks DNX™.

## Naklonski kot

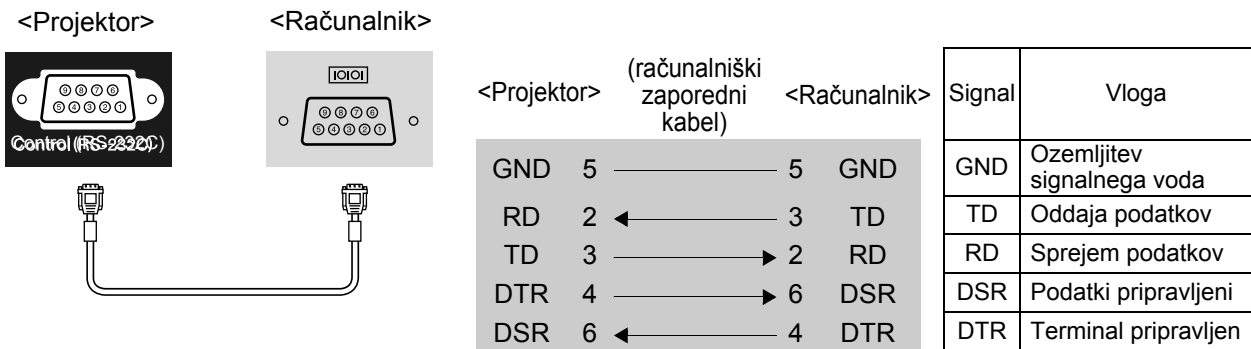


Če projektor nagnete več kot za 30 stopinj, ga utegnete poškodovati ali povzročiti nesrečo.



## Uporaba kabla RS-232C

- Oblika priključka : priključek D-Sub z 9 stiki (moški)
- Vhodni priključek na projektorju : Control (RS-232C)



### Varnost

ZDA  
UL60950, tretja izdaja  
Kanada  
CSA C22.2, št. 60950  
Evropska skupnost  
Direktiva za nizkonapetostne naprave  
(73/23/EEC)  
IEC60950 3. izdaja

### Elektromagnetna združljivost

ZDA  
Člen 15B pravilnika FCC za naprave razreda B (DoC)  
Kanada  
Pravilnik ICES-003 za naprave razreda B  
Evropska skupnost  
Direktiva o elektromagnetni združljivosti  
(89/336/EEC)  
EN55022, naprave razreda B  
EN55024  
IEC/EN61000-3-2  
IEC/EN61000-3-3  
Avstralija/Nova Zelandija  
AS/NZS CISPR 22:2002, naprave razreda B

V tem razdelku najdete razlage nekaterih izrazov v tem priročniku. Preberite jih, če izrazov ne poznate ali niso razloženi v priročniku. Več informacij najdete v drugih publikacijah o teh temah.

## Barvna temperatura

Temperatura predmeta, ki oddaja svetlobo. Če je barvna temperatura visoka, so barve bolj modrikastih odtenkov. Če je barvna temperatura nizka, so barve bolj rdečkastih odtenkov.

## Frekvenca osveževanja

Delci zaslona, ki oddajajo svetlobo, svetilnost in barvo ohranijo izjemno kratek čas, zato je treba sliko osvežiti večkrat na sekundo. Število osveževanj na sekundo je frekvenca osveževanja, izražena pa je v hercih (Hz).

## HDTV

Kratica za televizijo visoke ločljivosti. Ti sistemi morajo ustrezati naslednjim pogojem:

- Navpična ločljivost 750p ali 1125i ali večja (p = **progresivno**, i = **prepleteno**)
- Razmerje **stranic** of 16:9
- Sprejem in predvajanje zvoka Dolby Digital

## Komponentni video

Videosignal, v katerem so signali za svetlost in barve ločeni, da je slika bolj kakovostna.

Pri televiziji visoke ločljivosti (HDTV) se izraz nanaša na signale iz treh neodvisnih komponent: Y (svetilnost) ter Pb in Pr (barvne razlike).

## Kontrast

Relativno svetlost svetlih in temnih območjih na sliki je mogoče povečati ali zmanjšati, tako da sta besedilo in grafika bolj ali manj razločna.

## NTSC

Kratica za National Television Standards Committee in oblika analognih barvnih televizijskih signalov. Ta oblika je v uporabi na Japonskem ter v Severni, Srednji in Južni Ameriki.

## Ohlajanje

Postopek, pri katerem se žarnica projektorja po uporabi počasi ohlaja. Začne se samodejno, če pritisnete gumb za vklop [Power] na nadzorni plošči projektorja ali na daljinskem upravljalniku, kadar želite projektor ugasniti. Med ohlajanjem ne smete iztakniti napajalnega kabla, sicer postopek ne bo pravilno dokončan. Če postopek ohlajanja prekinete, se žarnica in notranji deli projektorja ne bodo primerno ohladili, kar utegne skrajšati življenjsko dobo žarnice ali povzročiti težave pri delovanju projektorja. Ohlajanje projektorja traja približno 20 sekund. Dejanski čas ohlajanja je odvisen tudi od zunanje temperature.

## PAL

Kratica za Phase Alternation by Line in oblika analognih barvnih televizijskih signalov. Ta oblika je v uporabi v zahodni Evropi, razen Francije, v azijskih državah, na primer na Kitajskem, in v Afriki.

## Prepleteni signal

Način osveževanja slike, kjer uporabljena pasovna širina signala znaša približno polovico potrebne širine za zaporedno osveževanje pri oddajanju videosignala z isto ločljivostjo slike.

## Progresivno

Način osveževanja slike, pri katerem se slikovni podatki posamezne slike prikazujejo zaporedno od zgornjega do spodnjega dela zaslona in tako tvorijo celotno sliko.

## Razmerje stranic

Razmerje med dolžino in višino slike. Pri televiziji visoke ločljivosti HDTV je razmerje stranic 16:9, zato so slike videti razpotejnene. Razmerje pri običajnih slikah je 4:3.

## S-video

Videosignal, v katerem so signali za svetilnost in barve ločeni, da je slika bolj kakovostna.

Izraz se nanaša na signal iz dveh neodvisnih komponent: Y (svetilnost) in C (barva).

## SDTV

Kratica za televizijo standardne ločljivosti. Nanaša se na običajno televizijo, ki ne ustreza standardom **HDTV**.

## SECAM

Kratica za Sequential Couleur A Memoire in oblika analognih barvnih televizijskih signalov. Ta oblika je v uporabi v Franciji, vzhodni Evropi in nekdanji Sovjetski zvezi, na Bližnjem vzhodu in v Afriki.

## Sestavljeni video

Videosignal, v katerem so signali za svetlost in barve združeni. To vrsto signala običajno oddajajo domače videonaprave (**NTSC**, **PAL** in **SECAM**).

Videosignali, sestavljeni iz nosilnega signala Y (svetilnost) v okviru signala barvne lestvice in barvnega signala (CbCr).

## Sinhronizacija

Računalniški signali imajo posebno frekvenco. Če se ne ujema s frekvenco projektorja, slika ne bo zadovoljive kakovosti. Usklajevanju računalniškega in projektorskega signala (relativnemu položaju zgornje in spodnje amplitude) pravimo sinhronizacija. Če signala nista sinhronizirana, slika utripa, je nejasna ali se na njej pojavljajo motnje.

## Sledenje

Računalniški signali imajo posebno frekvenco. Če se ne ujema s frekvenco projektorja, slika ne bo zadovoljive kakovosti. Usklajevanju frekvence računalniškega in projektorskega signala (število nihajev) pravimo sledenje. Če sledenje ni ustrezno, se na sliki pojavijo široke navpične proge.

**SVGA**

Signal z ločljivostjo 800 (vodoravno) x 600 (navpično), za osebne in združljive računalnike.

**Varnostna ključavnica**

Naprava z zaščitnim ohišjem z odprtino, skozi katero je mogoče speljati varnostni kabel in z njim projektor prikleniti na nogo mize ali kak steber, da ga ne more nihče ukrasti. S projektorjem lahko uporabite varnostni sistem Microsaver Security System proizvajalca Kensington.

**VGA**

Signal z ločljivostjo 640 (vodoravno) x 480 (navpično), za osebne in združljive računalnike.

**XGA**

Signal z ločljivostjo 1024 (vodoravno) x 768 (navpično), za osebne in združljive računalnike.

**YCbCr**

Nosilni signal v okviru signala barvne lestvice v sodobnih televizijskih oddajah. Okrajšava je sestavljena iz signala Y (svetilnost) in signala CbCr (barve).

**YPbPr**

Nosilni signal v okviru signala barvne lestvice v oddajah televizije visoke ločljivosti. Okrajšava je sestavljena iz signala Y (svetilnost) in signala PbPr (barvna razlika).

# Stvarno kazalo

## A

- Aspect (Razmerje stranic) ..... 7, 18, 25, 27, 45
- Auto (Samodejno)..... 18
- Auto Setup (Samodejna nastavitvev) ..... 24, 27

## B

- Background Color (Barva ozadja) . 25, 30
- Brightness (Svetlost)..... 7, 24, 26

## C

- Child Lock (Otroška zapora) ..... 25, 29
- Color Mode (Barvni način) .. 7, 18, 24, 26
- Color Saturation (Nasičenost barv)..... 24, 26
- Color Temp. (Barvna temperatura)..... 7, 20, 24, 26
- Contrast (Kontrast) ..... 7, 24, 26
- [Control (RS-232C)], vrata ..... 8

## C

- čiščenje objektiva..... 40
- čiščenje odprtine za vsesavanje zraka.. 40
- čiščenje ohišja projektorja ..... 40
- čiščenje zračnega filtra..... 40

## D

- daljinski upravljalnik ..... 7, 13
- Display (Prikaz)..... 25, 29
- dodatna oprema..... 44

## G

- glavni meni ..... 24
- gumb za ustavitvev slike ..... 7
- gumb za začasni izklop slike in zvoka (A/V Mute) ..... 7

## H

- HDTV ..... 45
- High Altitude Mode (Velika nadmorska višina)..... 25, 29

## I

- Input Signal (Vhodni signal)..... 25, 30
- [InputA], vrata ..... 8, 12, 15, 46
- [InputB], vrata..... 8, 12, 46
- izbirni meni ..... 15, 18, 20, 22
- izbor vira slike ..... 6, 7, 15
- izklop ..... 15

## K

- kdaj zamenjati baterije
- daljinski upravljalnik..... 13
- kinematografski filter..... 21
- komponentni video ..... 12, 45

## L

- Lamp - Hours Reset (Ponastavitvev časa delovanja žarnice) ..... 25, 31, 42
- Lamp Hours (Čas delovanja žarnice) ..... 25
- Language (Jezik)..... 25, 30
- Load Memory (Prikljči iz pomnilnika) ..... 24, 27

## M

- Memory Reset (Ponastavitvev pomnilnika) ..... 25, 31
- meni »Image (Slika)« ..... 24
- meni »Info (Info)« ..... 25
- meni »Reset (Ponastavitvev)« ..... 25, 31
- meni »Setting (Nastavitvev)« ..... 25, 27
- meniji ..... 24
- Menu Color (Barva menijev)..... 25, 29
- Message (Sporočilo) ..... 25, 30

## N

- nadzorna plošča ..... 6
- nagnjenost projektorja, odpravljanje težav ..... 16
- napajalni kabel ..... 14
- nastavitvev ostrine ..... 6, 16
- nastavitvev položaja projicirane slike ..... 16
- nastavitvev povečave ..... 6, 16
- nastavitveni meni ..... 24
- Normal (Običajno)..... 19

## O

- odprtina za vsesavanje zraka ..... 8
- ohlajanje ..... 15, 33
- Operation (Delovanje) ..... 25, 28
- Output Scaling (Prilagoditev velikosti izhoda) ... 25, 28

## P

- Picture Quality (Kakovost slike) ... 24, 26
- podmeni ..... 24
- pokrov luči ..... 6, 42
- pokrov objektiva ..... 6, 14
- pomik objektiva ..... 6, 16
- pomnilnik ..... 7, 22
- Position (Položaj) ..... 25, 27
- povezovanje z računalnikom ..... 12
- povezovanje z virom videa ..... 12
- prednja nožica za prilagajanje višine, 16
- pregrevanje ..... 33
- prikazovalnika ..... 6, 33
- prikazovalnik delovanja ..... 6, 33
- prikazovalnik opozoril ..... 6, 33
- priključek za napajanje ..... 8, 14
- Progressive (Progresivno) ..... 25, 27
- Projection (Projekcija) ..... 11, 25, 28
- projekcijska razdalja ..... 10
- projekcijski kot ..... 6, 7, 17, 25, 28
- projekcijski kot, odpravljanje težav ..... 6, 7, 17

## R

- Refresh Rate (Frekvenca osveževanja)..... 25
- Reset (Ponastavitvev) ..... 24, 25, 27, 30
- Reset All (Ponastavi vse)..... 25, 31
- Resolution (Ločljivost) ..... 25, 45

## S

- Save Memory (Shrani v pomnilnik) ..... 24, 27
- Screen (Zaslon)..... 25, 27
- SDTV ..... 45

- sestavljene video ..... 12, 45
- Setup Level (Nastavitvev ravni)..... 25
- Sharpness (Ostrina) ..... 24, 26
- Skin Tone (Kožni odtenek) .. 7, 20, 24, 26
- Sleep Mode (Mirovanje) ..... 25, 29
- Source (Vir) ..... 25
- Squeeze (Stisnjeno) ..... 19
- Startup Screen (Začetni zaslon)..... 25, 30
- seznam podprtih zaslonov ..... 45
- strop ..... 11, 25, 28
- S- video ..... 8, 12, 45
- [S-Video], vrata ..... 8, 12, 46
- Sync Info (Podatki o sinhronizaciji)..... 25
- Sync. (Sinhronizacija) ..... 24, 26

## T

- tehnični podatki ..... 46
- Tint (Barvni ton)..... 24, 26
- Tracking (Sledenje) ..... 24, 26

## U

- uporaba nastavitvenih menijev ..... 32
- User's Logo (Logotip uporabnika) . 25, 29

## V

- velikost slike ..... 10
- velikost zaslona ..... 10
- [Video], vrata..... 8, 12, 46
- video RGB ..... 12, 45
- Video Signal (Videosignal) ..... 25, 30
- Volume (Glasnost)..... 6, 7, 17, 25, 30
- vrata ..... 8, 12, 46
- vrata [Audio] ..... 8, 12
- vrstica za krmarjenje ..... 24

## Y

- YCbCr ..... 12
- YPbPr ..... 12

## Z

- zamenjava baterij..... 13
- zamenjava zračnega filtra ..... 42
- zamenjava žarnice ..... 42
- Zoom (Povečano) ..... 19
- Zoom Caption (Povečava napisov) ..... 19, 25, 28
- zračni filter ..... 8
- zvočnik ..... 8

Vse pravice pridržane. Brez poprejšnjega pisnega dovoljenja družbe SEIKO EPSON CORPORATION ni nobenega dela tega dokumenta dovoljeno reproducirati, shranjevati v sistemu za arhiviranje ali pošiljati v kakršnikoli obliki ali na kakršenkoli način, ne elektronski, ne mehanski, ne s fotokopiranjem, snemanjem ali drugače. Uporaba informacij v tem dokumentu vam ne daje nobenih patentnih pravic. Prav tako se ne prevzema nobena odgovornost za škodo, ki je posledica uporabe informacij v tem dokumentu.

Ne družba SEIKO EPSON CORPORATION ne njena lastniško povezana podjetja niso kupcu tega izdelka ali tretjim osebam odgovorna za škodo, izgube ali stroške, ki jih kupec ali tretje osebe utrpijo kot posledico nesreče, napačne uporabe ali zlorabe tega izdelka, nedovoljenih sprememb, popravil ali dopolnitev tega izdelka oziroma (razen v ZDA) ravnanja, ki ni skladno z navodili družbe SEIKO EPSON CORPORATION za uporabo in vzdrževanje.

Družba SEIKO EPSON CORPORATION ni odgovorna za škodo ali težave, ki so posledica uporabe kakršnekoli dodatne opreme ali potrošnih izdelkov, razen tistih, ki jih družba SEIKO EPSON CORPORATION označi kot izvirne izdelke EPSON (Original EPSON Products) ali odobrene izdelke EPSON (EPSON Approved Products).

**Splošno obvestilo:**

EPSON je zaščitena blagovna znamka družbe SEIKO EPSON CORPORATION.

Logotip 3LCD je blagovna znamka družbe SEIKO EPSON CORPORATION.

Macintosh, Mac in iMac so zaščitene blagovne znamke družbe Apple Computer, Inc.

IBM je zaščitena blagovna znamka družbe International Business Machines Corporation.

Windows, WindowsNT in VGA so blagovne znamke ali zaščitene blagovne znamke družbe Microsoft Corporation v ZDA.

Dolby je blagovna znamka družbe Dolby Laboratories.

Pixelworks in DNX sta blagovni znamki družbe Pixelworks, Inc.

Imena drugih izdelkov so v tem dokumentu uporabljena zgolj za namene prepoznavanja in so lahko blagovne znamke svojih lastnikov. EPSON se odpoveduje vsem pravicam za te znamke.

**EPSON®**